晉察冀日報

民國廿六年十月十五日創刊　（第一九〇四期）　定價：每份實售三元

晉察冀邊區高等法院通告　勝法字第七號

本院查封著名漢奸犯韓廣森崔景嵐等二名張家口市所有房產及衣服器具等物擬定投標拍賣茲將房屋座落器具存放地點及最低價格開列於後任人參看（每日下午一時至四時）於本月二十六日在本院當衆拔標恐未週知特此通告。

開

房屋十二間座落西關街十一號連室內所有一切傢具及存煤估價四十五萬元

院長　王斐然

中華民國三十四年十月十六日

尋人　妹丈齊振江（河北省安平縣劉廣禁人）聽說你在張家口不知你住何處望見報即來本市長壽街華元旅社三八號房爲盼。

李春山啓

聲明作廢

啓者本部發給發行科自製木質之出入證第十八號，因發行科搬家遺失特此聲明作廢。

晉察冀日報社經理部

十月十七日

新華社晉察冀分社招收無線電新生簡章

（一）宗旨：培養青年電務人材，爲抗戰建國事業而服務。

（二）期限：六個月。

（三）條件：一、凡願終身爲抗戰建國服務，對無線電工作有興趣，經區級以上機關團體之介紹者。二、初中肄業或具有同等程度或學過無線電工作者。

（四）年齡：十五歲以上二十歲以下者。

（五）性別：男女兼收。

（六）體格：身體健康耳目無病者。

（七）待遇：食宿服裝文具全部公費，畢業後由本社按學習成績分配工作。

（八）名額：三十名。

（九）報名日期：即日起至十月三十日止。

（十）報名手續：持證明文件及二寸半身像片一張，並塡寫詳細履歷表一份。

（十一）報名地點：本市建國大街本社或宣化新華社冀察支社。

（十二）試驗科目：國文，算術，自然，政治常識，體格檢查。

（十三）考試時間：地點臨時通告。

新華社晉察冀分社

十月十四日

我軍攻克赤城 察省完全解放

【新華社冀察支社十四日訊】日寇宣佈投降後，赤城僞警八百餘，在白逆耀珍指揮下，盤據該城，拒絕投降，摧殘人民，無惡不作。經我多次通牒促降無效後，我軍當於本月十四日上午八時三十分向該城發動猛攻，守僞頑强抵抗，激戰竟日，我軍終將該城西南牆轟毀，至下午二時因陰雨中斷，又於晚六時四十分再度猛攻，僅四分鐘，城頭軍號聲起，我軍突擊組，即佔領該城西南角城堡，大軍仍繼續前進猛攻，終於當晚七時三十分全部解放該城，守敵除少數越城逃竄外，大部就殲被俘。戰果正在清查中。

【新華社晉察冀分社十七日訊】察省十六個縣份與十四個縣城的察哈爾省，自抗戰開始時國民黨軍隊撤退之後，即已全部棄守，當時八路軍挺進敵後，建立了晉察冀邊區，該省即歸我邊區掌握。八年來，我軍堅持了在察哈爾的抗日游擊戰爭，特別在察南早已建立了游擊的根據地，而在一九四三年以後，我軍更積極向察哈爾展開對敵的猛烈進攻，蒙疆敵僞雖以控制察哈爾並分割察南與邊區聯系的重要戰略支點的涿源及其東西封鎖線，曾經我軍多次的血戰，終於被我澈底粉碎，不但使察南的根據地得以鞏固，而且使察北的根據地也建立起來，開展了全察哈爾省的游擊戰爭。在毛主席擴大解放區的號召之下，今年春季的我軍攻勢一直開展到蒙疆敵僞的心臟地區張家口附近，幾次擊入龍烟鐵礦，五月間一度攻克懷安縣城，七月間一度攻克崇禮縣城。我軍所到之處，敵僞組織紛紛被摧毀，建立了抗日民主的地方政權與人民武裝。及至反攻開始蘇聯紅軍解放了察北各縣城，我軍亦以殲僞之勢掃蕩殘餘敵僞，八月二十二日再度光復崇禮，二十三日解放張家口與萬全，二十一日再度攻克懷安，九月八日攻克宣化，十日攻克涿鹿，並沿平綏路東下，於二十一日攻克懷來與延慶，十月四日龍關亦告克復，十四日更光復了赤城，現在除察南蔚縣孤城正被我大軍圍攻之外，察哈爾省二百餘萬同胞已完全獲得了解放，抗日民主的地方政權與社會秩序均已迅速建立與鞏固。在解放察哈爾的長期血戰中，我英勇之八路軍與政民幹部都付出了很大的代價，我分區政治部主任曾康同志英勇負傷，四十團副團長鄧興龍同志及第五部隊長夏青天同志均光榮犧牲，無數英雄戰士及地方工作幹部與群衆領袖亦光榮殉難，我們用這許多血的代價才換來了察哈爾全省二百餘萬同胞的解放，才換得八十四萬平方公里的土地重歸我國的版圖。

張家口各團體通電要求 召開人民代表會議 成立民主察省政府

【新華社晉察冀分社十七日訊】本月十五日張家口市總工會、青年聯合會、學生聯合會、婦女聯合會、教職員聯合會、農民會、回民建國會代表召開會議，在熱烈興奮的空氣中，討論並通過兩項決議：一，通電中共中央，歡迎偉大的人民領袖毛澤東同志返延；二，通電全國，要求迅速召開全省人民代表會議，立即成立民主的察哈爾省政府，並討論決定全省的施政方針。原文如下：

晉察冀邊區行政委員會轉重慶國民政府蔣主席延安中共中央毛主席重慶民主同盟諸先生暨全國各報館各團體轉全國同胞鈞鑒：

日寇投降，抗戰已獲最後勝利。我察哈爾省全體人民在中國共產黨、八路軍領導下，早已於抗戰期間成立了解放區的民主政府，被日寇及僞蒙疆政府奴役了八年餘之省城張家口現今已被八路軍光復，察省全境已獲解放。我們張家口十四萬人民在慶祝這一偉大勝利的歡欣鼓舞中爲統一與加强察哈爾全省的民主建設工作，以推動全國民主政治之早日實現，要求迅速召開全省人民代表會議，立即成立民主的察哈爾省政府，討論與決定全省今後的施政方針。此實爲我張市全體人民之一致要求。特電奉聞，佇候明教。

張家口市　總工會籌備委員會　青年聯合會籌備委員會　學生聯合會籌備委員會　婦女聯合會籌備委員會　教職員聯合會籌備委員會　農民會籌備委員會　回民建國會籌備委員會　同啓

中華民國三十四年十月十五日

致電中共中央 歡迎毛主席返延

中共中央轉

親愛的人民領袖毛澤東主席：

當我們聽到了你回延的消息，我們是多麼的高興呀！自從你代表中共帶了全國人民的意志和希望，飛到重慶，與國民政府蔣主席商談國是以後，我們眞是晝夜關懷着，我們關懷着八年來用巨大犧牲所換來的勝利的果實，也繫念着你，現在商談已有結果，你也勝利的歸來了，我們眞是高興得要跳起來，親愛的毛主席，談判已獲得的成果，我們一定要爭取它迅速實現，尚未協議好的其餘部份我們也要堅決爭取全部實現，你和中共中央的主張，集中了中國全體人民的意志和要求，也就是我們每個人的內心要求，我們一定要跟着你堅持到底，不達目的，決不休止，解放區的民主政府，是我們各界人民用血肉從敵人手中換來的自己的政府，八路軍新四軍及其他抗日人民軍隊是人民自己的隊伍，我們要求國民政府一定要承認！將來召開的國民大會，我們要求選舉眞正人民代表來執行自己的意志！

親愛的毛澤東主席！張家口的各界人民，八年來在敵僞的血腥統治下受盡了一切磨難！你所領導的共產黨和八路軍解放了我們，我們一定要向敵人來討還血債！漢奸一定要嚴懲，僞軍一定要解散，要在國家的八路軍新四軍一定要迅速有權來受降！使和平民主團結的大旗招展在中國的大地，獨立自由富强的新中國就要實現，我們高興着雙手歡迎它。

張家口市　總工會籌備委員會　青年聯合會籌備委員會　學生聯合會籌備委員會　婦女聯合會籌備委員會　教職員聯合會籌備委員會　農民會籌備委員會　回民建國會籌備委員會

中華民國三十四年十月十五日

北平大中學生反對考試英文 各界人士咸表同情

【新華社晉察冀分社十三日電】北平訊：自敎育部發表收復區中等以上學校學生甄審辦法後，因內有將英文一科列爲主要甄審科目，因此北平各大中學生紛紛反對。十月六日北大學生發表呼籲，該事內稱：八年來英文一科早已爲日寇視爲敵性語言，加以禁止，根本沒有讀過，何能考試？這無異將數千萬淪陷區學生摒棄在學校大門之外，使其墜入失學的慘境。隨着這個呼籲後，各大學學生均起來響應反對這種不合理的，實際是剝奪學生求學權利的甄審辦法。社會人士亦均紛紛同情學生，有的報紙也提出「英文之類的科目給於過高的比重是頗値考慮的」「未讀過的東西，不能天生而知」「過去我們屬於半殖民地的地位，對外國語言加以特別重視，現在應將自己的語文加以極端重視才對」「未學英文也並不妨害立足於獨立自主的中國社會，以未學習的科目來甄試的主科是値得考慮的。」然而華北日報（國民黨機關報）十月七日社論，卻要學生「守紀律，能服從」「各校學生切實反省」。因此更激起學生的不滿，現反對不合理的甄審辦法之學生運動正日益擴大中。

邊區及張市文化界 明日舉行魯迅紀念會

【新華社晉察冀分社十七日訊】十月十九日是魯迅先生逝世九週年紀念日。晉察冀邊區及張家口市文化界決定於是日下午五時假東安大街華北聯合大學大禮堂舉行盛大紀念會，現已由邊區文聯負責籌備就緒，分別通知各有關機關團體。

在延安文藝座談會上的講話

毛澤東

〔明天（十月十九日）是魯迅先生逝世九週年紀念，我們特發表毛澤東同志一九四二年五月在延安文藝座談會上的講話，以紀念這位中國文化革命的最偉大最英勇的旗手。——編者〕

引言（一九四二年五月二日）

同志們！今天邀集大家來開座談會，目的是要和大家交換意見，研究文藝工作和一般革命工作中間的正確關係，求得革命文藝的正確發展，求得革命文藝對於其他革命工作的更好協助，藉以打倒我們的民族敵人，完成民族解放任務。

在我們爲中國人民解放的鬭爭中，有各種的戰線，就中也可以說有文武兩個戰線，這就是文化戰線和軍事戰線。我們要戰勝敵人，首先要依靠手裏拿槍的軍隊，但是僅僅有這種軍隊是不夠的，我們還要有文化軍隊，這是團結自己戰勝敵人必不可少的一支軍隊。「五四」以來，這支文化軍隊就在中國形成，幫助了中國革命，使中國的封建文化和適應帝國主義侵略的奴隸文化的地盤逐漸縮小，其力量逐漸削弱，以至現在反動派只能提出所謂「以量勝質」的辦法來和新文化對抗，就是說，反動派有的是錢，雖然出不出好東西，但是可以拚命出得多。在「五四」以來的文化戰線上，文藝是一個重要的有成績的部門。革命的文藝運動，在內戰時期有了大的發展，這個運動和當時的紅軍戰爭在總的方向上是一致的，但在實際工作上卻沒有互相結合起來，彼此都是孤軍作戰，這是因爲當時的反動派把這兩支兄弟軍隊從中隔斷了的原故。抗戰以後，革命的文藝工作者來到延安及各個抗日根據地的多起來了，這是一件很好的事。但是到了根據地並不等於就已經和根據地人民的運動相結合，而我們要把革命工作向前推進，就要使這兩者完全結合起來。我們今天開的會，就是要使文藝很好地成爲整個革命機器的一個組成部分，作爲團結人民，教育人民，打擊敵人，消滅敵人的有力武器，幫助人民同心同德地和敵人作鬭爭。爲了這個目的，有些什麼問題應該解決的呢？我以爲有這樣一些問題，就是立場問題，態度問題，工作對象問題，工作問題和學習問題。

立場問題。我們是站在無產階級的和人民大衆的立場。對於共產黨員來說，也就是要站在黨的立場，站在黨性和黨的政策的立場。在這個問題上，我們的文藝工作者中間是否還有認識得不正確或者不明確的呢？我看是有的，許多同志常常掉失了自己的正確立場。

態度問題。隨着立場，就發生我們對於各種具體事物所採取的具體的態度。譬如說，歌頌呢，還是暴露呢？這就是態度問題。究竟那種態度是我們需要的？我說兩種都需要，問題是在對什麼人。有三種人，一種是敵人，一種是朋友，還有一種是自己，這就是無產階級及其先鋒隊。對於敵人，對於日本帝國主義和一切人民的敵人，我們應該不應該歌頌他們呢？絕對不應該，因爲他們都是萬惡的反動派。他們在技術上也許有些優點，譬如說他們的槍砲很好，但是好的槍砲拿在他們手裏就是反動的，我們武裝軍隊的任務是在把他們的槍砲奪取過來，轉過去打倒他們。我們文化軍隊的任務是在暴露一切這些人的殘暴，欺騙及其必然失敗的前途，鼓勵抗日軍民同心同德，堅決的打倒他們。對於朋友，對於各種不同的同盟者，我們的態度應該是有聯合，有批評，有各種不同的聯合，不同的批評。他們的抗戰，我們是贊成的；如果有成績，我們是贊揚的；但是如果抗戰不積極，我們就應該批評；如果有人要反共反人民，要一天一天走上反動的道，那我們就要批評，就要反對。至於對人民群衆，對人民的勞動和鬭爭，對人民的軍隊，人民的政黨，我們當然應該贊揚。人民也有缺點的，無產階級中還有許多人保留着小資產階級的思想，農民與小資產階級都有落後的思想，這些就是他們在鬭爭中的負擔，我們應該長期的耐心地敎育他們，幫助他們擺脫其背上的包袱，使他們能夠大踏步前進。他們在鬭爭中已經改造或正在改造自己，我們的文藝應該描寫他們的這個改造過程，而不應該只看到片面就去錯誤地譏笑他們，甚至敵視他們。我們所寫的東西，應該是使他們團結，使他們進步，使他們同心同德，向前奮鬭，去掉落後的東西，發揚革命的東西，而決不是相反。

對象問題，就是文藝作品給誰看的問題。在邊區，在華北華中各抗日根據地，這個問題與在大後方不同，與抗戰以前的上海不同。在上海時期，革命文藝作品的接受者是以一部分學生，職員，店員爲主。抗戰以後的大後方，範圍曾有過一些擴大，但基本上也還是以這些人爲主，因爲那裡的政府把工農兵與革命文藝互相隔絕了。在我們的根據地就完全不同。文藝作品在根據地的接受對象，是工農兵及其黨政軍幹部。根據地也有學生，但這些學生和舊式學生也不相同，他們不是過去的幹部，就是未來的幹部。各種幹部，部隊的戰士，工廠的工人，農村的農民，他們識了字，就要看書，看報，不識字的，也要看戲，看畫，唱歌，聽音樂，他們就是我們文藝作品的接受對象。即拿幹部說，你們不要以爲這部分人數目少，這比大後方出一本書的讀者多得多，大後方一本書一版平常只有兩千冊，三版也才六千冊，但是根據地的幹部，單是延安能看書的就有一萬多。而且這些幹部許多都是久經鍛鍊的革命家，他們是從全國各地來的，他們也要到各地去工作，所以對於這些人做教育工作，是有重大意義的。我們的文藝工作者，應該向他們好好做工作。

（以下接第三版）

國共會談紀要發表後 解放區各界一致表示擁護毛主席全部主張

——吳滿有說：答應給老百姓的，要眞正給老百姓，不能光說不做。——

【新華社延安十六日電】國共會談結果及毛主席由渝返延的消息，十三日傍晚傳到吳家棗園後，立刻轟動了全村，全村群衆都自動跑到吳滿有園子裏座談起來。吳滿有剛從山裏割穀子回來，找人把剛到的登載國共談判紀要的報讀給他聽，吳滿有說，老百姓辛辛苦苦打日本八年，把日本打敗了，老百姓都要翻身。毛主席共產黨向來就是領導人民翻身，主張人民民主自由的。這回我們毛主席跑到重慶去談判，要使全國老百姓都過太平日子，都有民主自由。咱們中國一定要和平，一定要民主，一定不打內戰，這就是老百姓的希望。毛主席照老百姓的希望去談判，得到好的結果，不光邊區老百姓喜歡，全國老百姓更喜歡，但是，馬上他又很認眞的指着報紙說：「這些條件都很好了，以後就要好好實行。答應老百姓的，要眞正給老百姓，要是光說不做，老百姓就不會答應」。他並號召邊區人民認眞進行選舉運動，叫全國老百姓都來學習。吳滿有的兒子吳榮剛把牛拴在圈裏，就跑來和他妹妹吳滿銀爭着看報。吳玉俊伸在報上面，催着吳榮剛叫他念出聲來。連吳滿有的親戚五十七歲的賈老婆也站在旁邊上歪着頭想聽一聽。十七歲的牧羊吳玉俊的兒子也在那裏，盡量使自己離報紙近一些，等到窰裏擠滿了人的時候，他就公推一個人把報紙登載的國共談判紀要讀了一遍，然後幾個聲音同時說：「好，這一下中國就有希望啦。這都是毛主席給老百姓的週到。」徐樹禮說：「全國不打內戰，老百姓可以好好生產過好光景。是頭一件要緊的事，這是毛主席給老百姓造下的洪福，全國老百姓都感謝毛主席。」劉永德說：「提起我們那裡的老百姓，受的痛苦一天一夜也說不完。年前我就看到在那裏沒法過日子，要搬到這邊來，臨來時剩了八升穀子，保長還逼着要交三升米，只好硬了都交給他。一家人路上要飯，移到邊區來。」

另一個從友區來的賈克明的哥哥說：「賈克明來這裏四年，光景過發了，他在這裏不出三年負担，不交租，政府還幫助解決困難。光拿這一條給我們那裏比，眞是一個天上，一個地下。我們那裏的老百姓受的牛馬苦，吃的是猪狗食，還捐那稅逼迫百姓永遠翻不起來。今天聽說毛主席談判成功，我們那裏的老百姓都感毛主席的恩，我們那裏的老百姓一定要向邊區學習。」蔣照祥老漢是山東淄川人，因爲他聽說淄川被八路軍解放後，又叫國民黨指使日本和僞軍奪回去了，原來他一直靜聽着別人講話，現在他也瞪大了眼睛像給誰吵架一樣說：「我們那裏叫八路軍解放了，爲什麼國民黨又叫日本搶回去？」李旺盛磕了他的烟鍋說：「還問談到國民黨還沒承認解放區和軍隊。解放區的政府是老百姓選的，軍隊是老百姓自己的隊伍，要是不承認，這些老百姓怎能得到民主呢？」會議進行至夜深，雖然明天還要上山收莊稼或播種麥子，但是大家都沒有瞌睡。

【新華社太行十六日電】政府與中共代表會談紀要發表後，此間各界人士紛紛致電本社，表示衷心擁護毛主席在重慶會談中的全部主張，並希望實現這次談判的重要成果，同時對毛主席此行的辛勞均致以熱的問候。武鄉老國民黨員杜青史先生說：「這次談判在和平建國方針上取得了一致的意見，這眞是人民的福音，也是我感到最高興的。中共爲着和平建國，已作了重大的讓步，希望政府方面早日把問題全部解決。」涉縣商人聯合會代表張貴錄對和平建設方針的取得協議，表示無限欣慰。他認爲今後政府如能認眞實行政治民主化，則全國商業就能擺脫各種無理統制而日趨繁榮。太行新華日報四千多位通訊員幷聯名致電毛主席熱烈擁護國共談判中的各項協議，希望政府能認眞實踐，幷使沒有解決的各項問題得快成立協議，早日實現和平建設。涉縣二區一位助理員說：「毛主席提出承認解放區民選政府的主張是完全適合人民需要的。」軍區一位老戰士說：「軍隊國家化問題，中共已作了巨大讓步，願意把有功國家民族的人民軍隊——八路軍、新四軍、華南抗日縱隊縮減最低限度，政府應迅速解決這一問題。」武陟、溫縣一帶新解放區的知識份子，在目前舉行的座談會上，一致認爲中國戰場上的敵人現在還未放下武器，政府應趕快劃定八路軍、新四軍及華南抗日縱隊的受降地區，以便早日解除敵人武裝，使和平建設有鞏固的保障。

平鄉減租增資後 羣衆生產熱情倍增

【新華社晉察冀分社十五日電】平西訊：平郊新解放區各村，進行減租增資後，工農大衆情緒普遍提高。昌宛縣爲了更好的貫澈減租增資反貪污清算政策，最近更在六七八各區舉辦村工農會正副主任訓練班，給他們以民主政府政策法令的敎育。在訓練班裏辛莊農會主任黃國道談：「本村一家大地主過去總是一年一年的增租，今年又想增租，沒想到八路軍來了，很快的組織了工農會，五家佃戶便一致要求減租。他起初不理，到後來佃戶便聚在一起，討論後，直接到地主家去，並攜帶紙筆當面訂契約。我們人也多，理直氣壯，又有區裏給我們做主，地主才說：『要減租就減吧！人家都減了，我也不能例外。』便挨次立了契約，期約期限五年，全體佃戶這才歡笑開了，大夥兒高興的說着：「明年咱們也鬧大生產了，大家都過好日子，農民們都忙着拾糞，準備種籽。」

【又訊】七區北安向村一個放羊的小孩，放了好幾年羊，生活愁得沒辦法。他的主人特別苛待，把他當奴隸看待。這孩子在羊身上報復，時常把羊趕到沒有草的地方去放，甚至鞭打殺害羊。這次實行了增資，多得了石六斗玉米，於是他想這工資不小啦，應當好好放羊。每天很早就把羊趕出去，一心一意的放羊了。

晉察冀邊區行政委員會 關於執行「關於政民工作人員家屬待遇問題的決定」的指示

民字第四十七號
民國三十四年九月八日

（一）關於認識上的問題：

一、領導機關應該進一步關心工屬，主動的幫助解決其困難，必須把解決工屬困難與貫澈幹部政策結合起來。大生產運動已來，我們已找到了解決工屬生活困難的正確途徑，是組織工屬生產，因此，各級領導上必須拿出一定力量來組織工屬從事生產，中共晉察冀分局機關組織家屬生產的經驗值得各地學習（見五月二十七日晉察冀日報）。

二、另一方面幹部應動員幫助家屬積極參加生產，爭取做到生產自給，向模範幹屬勞動英雄李富亭等學習，並爭取自己成爲模範幹屬勞動英雄，我們希望今後湧現出更多的模範工屬勞動英雄。

（二）在執行中的幾個具體問題：

由於組織生產基本上依靠於廣大村幹部及群衆的領導與幫助，因此必須將本決定的精神和辦法貫澈到村，在領導上必須走群衆路線，縣區幹部要幫助幹部啓發群衆的積極性，使之成爲自覺性的群衆運動，並注意經常深入的進行檢查，只有如此才能澈底的解決這一問題。

二、在執行中對調到較邊地區之幹部應更多的注意與照顧，同時應防止優待工屬超過抗屬的現象，對「優抗第一優工第二」的精神應切實掌握。

三、決定中第一條甲項所指出「爲解決一部貧苦工屬之生產資金問題，決定由行署劃出一筆糧款出貸。」在執行此項規定時，各行署應商同抗聯，根據財政情況與工屬困難情形確定一年內的補助糧款數目，以便於掌握分配，實際解決問題，可按政民幹部情形分配糧款，由政民各個系統自行掌握使用，並可用以生產得息；同時各個系統對這一部分糧款應有重點的使用，俾能真正解決一部分特別困難之工屬的困難。

四、關於幫助無地或地少之工屬找地，執行時應有很好調查研究，根據該村工屬情形及該村土地狀況具體解決，切忌籠統的傳達佈置與一般化的執行。在執行時要切實掌握土地政策，並儘先找察村公地。

五、決定中所指家在敵佔區或游擊區爲敵適害而外出之家屬隨機關而在根據地寄居之工屬，係指遠離工作人員所在機關無法照料之家屬而言，至在機關附近居住之工屬，雖未在機關內入伙，亦以隨機關論，不得在機政上開支。

六、在工屬特多之村，代耕用工特多者應適當減免該村之其他抗戰勤務，以平衡人力負擔。

七、本決定之實施是需要一個過程，過去曾受實物補助之貧苦家屬在本決定未實澈前，個別困難者仍得繼續延長補助一個時期，時間由縣以上政府具體確定。

此決定公佈後之執行情形應及時搜集上報。

晉察冀邊區行政委員會 關於村幹部待遇的決定

民字第四十九號
民國三十四年九月八日

爲了進一步提高群衆的參政情緒，鼓舞村幹部的工作積極性，應高度發揚群衆互助友愛精神，保證村幹部之家庭生活與一般群衆得同樣向上發展。爲此對村幹部的待遇，做以下之決定：

一、凡村級主要負責幹部（不限於村長抗聯主任）因工作繁重，誤工太多，而又無力雇傭工人的，應由村代表會議決，撥一定數量的抗勤與他代耕，但不得超過抗屬代耕之規定。

二、根據村幹部工作的繁簡，誤工的多少，和他的家庭生活狀況，由村代表會決議，可以減輕他一部抗勤，或免其全部抗勤。

三、村幹部到縣區開會所誤當日應服之抗勤工，准予免補。

四、對特別貧苦，工作繁忙之村幹部，其實物補助仍按本會民國三十二年二月十五日民行字第一號令內「家境確係貧困者，得享受實物補助，補助以補足到其個人統累稅免稅點爲限（非補助全家）」，並須經村代表會通過，縣政府批准後實行，由村款開支。」之規定執行，但受補助幹部不限於村長一種委員。

五、此決定適用不脫離生產之區幹部與不脫離生產之村合作社，交通站，脫幹部。

六、對此決定第一、二、四、項之執行，須切實照顧人民負擔，而又要能解決村級幹部實際困難，並均須經過村代表會議決，經區審察，報縣政府批准執行。

七、此決定自公佈之日實行，以前法令與此決定抵觸者一律作廢。

張市婦女響應婦聯號召 兩天完成征衣萬餘件

【新華社晉察冀分社十七日訊】爲了很快的給戰士們換上冬裝，市婦聯會發出緊急號召，在全體婦女幹部的努力下，在民主政府的協助下，張市婦女兩天完成軍衣一萬四千件。婦女們聽說要作冬裝，異口同聲的說：「八路軍八年來給咱們辦了這樣大事兒，這點小事不辦還算中國人，再說還給糧食，吃飯可不要忘了種穀的人哪」！四、五、六、區婦女聽說衣服發到區了，就自動去領。作征衣中，也發現了不少積極幹部及會員創造了許多新辦法，四區一分會主任張芝蘭，興奮的連飯也忘了吃，從早到晚的散發指導督促，五區師範街一個老太太，過去暖大腿，從早就放下針線不作活了，這次他自動領了一件，作的又結實又平整，五區一個馮老太太，作完自己這件又幫別人作了兩件。她們全都說：「快點作，作上了，八路軍好穿上，怪冷的天。」爲了迅速而又很好的完成任務，四區西夾道一個婦女小組長，把全組人集合到一起作，並說：「咱們人多，在一起商量着怎麼好怎麼作，誰也別偷懶，用雙線引，雙線縫，線不够咱們塗上點，那裡該薄那裡該厚，也要注意。八路軍兩年一套棉衣，縫不結實，上前線破了，沒針沒線的，作活可得掏出良心來。」五區有的婦女，爲了作的快，作的好，她們實行換工，會作襖袖的管作襖袖，老的抱孩子，邊作活邊唱：「仔細縫呀，快快作呀。」揭溢着愉快而又光榮的心情。九區關家屯一個老太太，衣服作壞了，遭到群衆反對，結果拆毀另作，人們說：「誰叫她沒長好心眼呢！」此次作征衣中，貧苦婦女表現了最大的熱情及積極性，她們說：「這多好呀，又幫助了軍隊，又掙了糧食。」一個婦女給一個區干部說：「同志：我們這一下可就快提高了；我男人說：這一下你們女人可提身啦！八路軍來了，你們作活，又掙錢又掙糧的，不吃閒飯了」。一個老太太聽說讓她參加縫衣小組，就愉快的拍着手：「咱們軍隊有活，我可就不掙過去那碗傷心的飯了，給人作了活，故意挑眼不給錢，我還得挨餓，作軍裝作了就給錢多好！」一個青年婦女參加了縫衣組；向區干部說：「同志，我是關南人，我們那裡婦女們起早睡晚的作營生，我來張家口後變懶了，參加了縫衣組後，可得起早點，這樣出活，以後我掙的兩口子吃，日子就好過了！」在進行縫征衣的突擊中，不少婦女積極參加婦女解放聯合會，愉快的說：「看着吧將來誰也得參加呢！真是有甜頭，又叫認字，又叫掙錢，又給解決困難，真比親人還親呢！」（亞平）

「我們的公安局，是人民的公安局。」
市公安局許局長對全局職員闡述邊區公安局性質和工作

【新華社晉察冀分社十六日訊】十三日本市公安局召開全局職員大會，到會百餘人。許局長訓話時，首先闡明公安局的性質，他說：「我們今天民主政府下的公安機關，是爲人民服務的，以人民的意志爲意志，人民大衆願意幹的事情，我們就去幹，人民不願意的事情，我們就不去幹，因此我們的公安機關，是依靠廣大群衆，去反對搗亂社會治安的破壞份子，而維持革命的社會秩序」。當講到敵人的警察局時他說：「敵人的警察機關，是依靠少數統治者來統治、鎮壓、屠殺廣大人民的，企圖消滅人民對帝國主義的仇視心」。當講到舊公安局時說：「舊公安局是在沒有民主政府情形下建立起來的，因此這樣的公安局同樣是少數統治者去對付廣大人民的機關，同樣也是鎮壓、屠殺人民的」。他總括起來說：「我們的公安機關是人民大衆的公安機關，敵人的與舊公安機關是統治鎮壓屠殺人民大衆的機關，因此我們的公安局與敵人的及舊公安局是完全不同的。我們的吃穿的都是人民大衆的，因此我們就應該給人民大衆辦事。」其次，講到我們的工作時說：「要真正作到保護好人，消除壞人，破壞份子，就要使本市十四萬群衆對我們真正覺得可親而不可怕。只有這樣，十四萬人民都變成我們的耳目，有什麼事情都肯於告訴我們。這和敵人與舊公安局到處建立特務偵緝隊的方法，是完全不相同的。因此我們所有人員，必須與人民聯結在一起，尤其是過去的偽組織人員，必須堅決去掉貪污腐化假公濟私的毛病，和十四萬人民真正打成一片，如最近逮捕的一批地方性的戰犯與奸特份子，這都是廣大群衆起來控訴的，這完全證明一切從群衆出發的偉大效果。」當談到對偽組織人員態度時說：「凡參加敵偽組織人員，就民族利益與人民利益來說，都是一種犯罪行爲，除了戰爭罪犯嚴格鎮壓外，其餘盡量爭取他們，只要他們痛改前非，就是已經逮捕起來的奸特，政府亦是會寬大的，現已參加工作的偽組織人員，只要回心向善，誠心爲國家服務，不作破壞工作，本局長一定可以負責保障其安全的。」許局長並號召未登記的偽組織人員趕快到公安局來登記，往外跑終究會追回來法辦的，因爲這是盟國的規定。最後談到我們的工作和生活作風，號召大家提高自覺性，去掉盲目性，勵行奉公守法，公正廉潔，緊張活潑，勇敢負責，加緊學習，團結群衆等。大會歷時兩點多鐘，在熱烈的掌聲中宣佈散會。

邊區政府宣傳隊 宣傳週中很活躍

【新華社晉察冀分社十五日訊】在雙十節的宣傳週裡，邊區政府的幹部三十七名，組成一個宣傳大隊，分標語組，歌詠組，宣傳訪問組，自本月七日下午即開始宣傳。歌詠組的中心是在小學校裡教學生唱歌；標語組是塗刷敵偽標語寫標語；宣傳訪問組分成九個小組，深入到四區九個甲裡工作，前三天是着重訪問與解答群衆的懷疑，宣傳政策，發動群衆，聯系各部門工作，動員參加大會。雙十節那日有九位宣傳有經驗的幹部，和四區九個甲的人民在一起開會並進行講話。會後三天的宣傳，重點是貫澈大會首長講話，與深入宣傳辦理民校。開始進行宣傳，幹部認爲城市裡不容易接近群衆，可是第一天宣傳時，市民聽到我們講話，自然的就集來一起聽。曾遇到商人問：「貿易自由，發展私人資本主義經濟，有什麼範圍？那些東西不能自由貿易？日本人把一切東西都變成軍用品，不叫賣買，今天怎樣自由貿易？」南瓦窯的工人們提出，牌長張殿明，仗敵人欺壓工人，强姦××的妻，歧視工人活動，貪污等，要求處理。三甲的一位老頭提出，有的人依仗日本人的勢力，打官司霸佔了我的房子，經過敵人高等法院判決，我不服，被迫執行判決，是否還准再起訴？也有的市民提出舊時甲牌制度是敵人統治老百姓的東西，甲牌長是給敵人辦事的，今天決對不應要這些人，也不應再叫甲牌長名義等等。我們分別的給他解釋政府的政策，關於貿易自由問題，除鴉片（白面大煙）外，一切貨物用品，都可自由買賣。對漢奸的處理問題：政府是人民的政府，根據群衆的意見來處理，敵偽法院出的判決是無效的，可以重訴。政府是給人民辦事的，群衆都反對的甲牌長，可以由群衆自己提出來改選，建立人民的政權，廢除甲牌制。後來五甲的一個老太太說：「八路軍真是救命的人，他不來就該咱們餓死啦，那狗造的日本人在時，配給糧食，有錢也買不到，我親見一孕婦去糧店擠着買糧，把肚裡的小孩都擠掉，還是沒買上糧，每天得到前頭的可以買點高粱米，婦女們老不容易擠到前邊去，許多人買不上糧食，現在糧食可以自由賣買，糧價又賤，八路軍的福氣可大哩。」四甲裏一位老太太，見到幹部去她家宣傳，她說：「以往（敵在時）漢奸一來，我們都跑回關門，自從八路軍來，感到很親近的，就像一家人一樣，說話又和氣，不拿咱們一針一線，上次一八路軍（指幹部）借了一個針使後叫送還哩。老早以前，湯恩伯的軍隊，見東西就拿，又强姦婦女，和日本人一樣壞，我長了六十多歲，從來沒見過這樣好的軍隊。」一八甲的小商販說：「現在買賣自由啦，作買賣可以解決生活，共產黨八路軍抗日政府就是好，救濟我糧食，公賣公買，物價低，過一個時期，我們的光景就能過好啦，死也忘不了八路軍」。宣傳週於十三日晚結束，在這次宣傳中，使我們和群衆的關係，進一步的密切起來了。（義廉）

三區整頓幹部生活學習 熱烈討論國共談判紀要

【新華社晉察冀分社十七日訊】本市三區政民幹部生活及學習制度業初步建立，但仍有不少缺點。如有些幹部及勤雜警衛人員除工作外或因私事忙碌，或則閒逛於戲院街頭，學習時間不起床，報紙不看，學習不安心，對當前時局問題茫然無知，浪費公物等，這些不良現象急應糾正。十三日召開政民幹部聯席會議，進行檢討。首先從整頓學習做起。決定本週學習內容主要以國共談判紀要原文，提出問題展開討論，現進行情形尚爲良好，對國共談判內容的討論極爲熱烈。並利用晚間召開各種座談會（士紳，牌長，團體委員及小組長等）廣泛宣傳並傾聽群衆反映。星期三，四，五，六分兩組討論，計劃週末舉行測驗。其次工作方面以「不誤工時」爲原則，白天多解決個別問題及日常工作，晚間召開各群衆會議及行政會議，日常生活方面，加強生活檢討會，事務人員與衛隊嚴格請假制度，提倡節約，做長期打算思想。新聞通訊工作亦確定首長負責辦法，規定群幹部均以自我批評態度整頓作風。（默）

老鴉莊的教訓很重要：思想搞不通 租子減不成

【新華社晉察冀分社十七日訊】張市解放不久，在市郊各村，就貫澈了勞資土地政策，政策實施後鼓舞了勞苦群衆的鬪爭勇氣和生產積極性，在這個過程中，十區着手進行了老鴉莊的減租。經過三天的宣傳與醞釀，第四天佃戶就開始找地主減租，因爲思想與組織工作準備不足，第一次便沒有按計劃完成，到了地主家裡說不出更多的理由，當時地主走了，提出不退租，沒有適當的對付法，鬧得減租無法進行。以後區幹部從思想嚴格的檢討了對此次鬪爭的組織領導，深入到群衆中了解佃戶的心理和失敗的原因，經檢討和考慮綜合起來得出以下幾點經驗：

一、減租是一個艱苦的鬪爭，要提高警惕，不要被幾句漂亮話所麻痺，例如地主楊××說：「政府的減租政策很合理，能照顧到雙方生活，這樣一減租能刺激佃戶積極生產，我擁護這一政策，我要做模範」。根據他這幾句話把他當做開明地主，先從他這裡做起，那知道他完全是陽奉陰違的態度，他利用落後佃戶冀本昌，暗地裡召集佃戶開會，威脅佃戶說：「八路軍在這裡，你讓我退幾年我就給你退幾年，我問你們還想種地不？」企圖動搖佃戶減租決心。另外他一面威脅一面拉攏：「我姓楊的過去對你們不錯，第一租子比別人不大，再說你們那個缺了吃的少了穿的，我沒有給你們解決。咱們可沒有什麼惡感呀！」冀本昌當地主講完了話，也來了兩句「誰愛叫地主退租就退，反正我不讓他退。」佃戶的鬪爭性受了很大影響。

二、沒有從思想上解決了佃戶的疑慮。佃戶在腦子裡打圈子的疑問是八路軍在這裡是不是住的長，怕地主報復奪佃，種了人家的地應該拿租子的正統思想還很嚴重，特別是剝削手段高的地主以小恩小惠拉攏佃戶，更增加了發動群衆的困難。

三、區幹部在領導這一鬪爭，事前沒有詳細了解情況，只是停留在口頭宣傳上，沒有深入到群衆中去啓發帶領群衆。

當了解了佃戶的心理後，針對着群衆思想上未解決的問題，用多方面的事實進行解釋，打通佃戶思想，有重點的突破，這次我們首先找到冀本昌，當給他把地主和佃戶利害關係談清楚後，他感動了，醒悟過來，沉痛的說：「我明白了，我爲什麼幫助他苦害佃戶呢？地主他給了我什麼好處？我種他六十畝地，除按數交租外還給他當小使，給他白出人出車，白吃菜，給他收租討債，一年三百六十日給他忙，連一文工錢也不給，爲什麼呀？還是怕他不讓種地了，這回我明白了，土地政策上保證佃戶的使用權，不准非法奪佃，有共產黨八路軍給我作主，我怕什麼？不管他講什麼欺騙話，反正我知道共產黨走不了，永遠和老百姓在一起，非叫姓楊的退租不可，少給一粒也不行」。落後的冀本昌變成減租鬪爭中的積極份子，每天連飯都顧不的吃，東跑西跑找佃戶，承認他的不是，不該出賣了自己勞苦兄弟們，跟地主一鼻孔出氣，並認識了自己過去的種種錯誤想法，向大家勇敢地認了自己的不是，要大家勇敢地和地主講理，給大家退租。在冀本昌宣傳下，大多數的佃戶明白了，佃戶楊善康連飯都不吃，找地主說理去，經三天三夜的鬪爭，老鴉莊租佃地全部解決，八十戶的租佃問題得到解決。

電燈公司工人 控告特務張志山 被害商民也起來響應

【新華社晉察冀分社十二日訊】我八路軍解放張市時，電燈公司的工人（前蒙疆電業會社）都忠實守職，保衛工廠，但該廠的外線工頭張志山則大肆反對。待我軍入城後，隨着社會秩序的恢復，工人職員紛紛就業，不多幾時，全市的電燈建植已全部轉向正規。這時工頭張志山，在工職員中時以造謠破壞說：「八路軍住不久，不是正式軍隊，你們把電燈器材都叫八路軍用了，將來怎樣交代？」但工人們始終堅信着「八路軍是人民的軍隊，永不會離開我們」。

工人們並未被謠言所威嚇，在工會的領導下，九月三號召集了控訴工頭張志山仗敵勢欺壓工人的大會，到會工人、職員都熱烈發言，據大家的控訴，全廠卅多個工人，被張事打過的即有十多個。電汽工人史殿金因重病請假，張強迫他上班，並且報告給敵人，把史殿金痛打一頓，被開除工職。當敵人退走時，工人韓文慰因病曠工，張志山截他在街上，一直打得滿面流血，並說地聽跪，指着韓文慰的鼻頭斥罵「混蛋！這正是加工的時候，你卻吊起蛋了」。很多的工人，因爲受不了張志山的打罵和壓迫，都逃走了。一直到我軍佔領張市，他們才高興的回到自己的工廠。

在會上，工人們都切齒激憤的講出每個人的宿仇：張志山，敵人在時，你是敵人親信的工頭，你會日本話，又是憲兵分隊的特務，誰也不敢惹你。現在可該我們翻身吐氣了吧！大會熱烈的進行了一天，最後全體提出送交政府法辦。

工頭張志山的腰間纏着捆人的細繩，在他的衣袋裏藏着特務證和警笛，都被工人們發現，鐵證說明張志山是敵人親信的特務爪牙。他不僅壓迫工人，而且還敲詐商人，當被押送法辦後，這幾天，被勒索的商民們，也紛紛書狀控訴，新民街九十三號的控告書上寫着「……張志山在接線時，口咬敝號偷電，經我同人一再解釋無效，並用武力打本櫃人。（此事在六月中）後經衆人哀求，本櫃經理請他吃飯了事，花錢多少不得而知……」。成記鮮貨莊，也同遭張志山的敲詐，花了不少的錢。電燈公司控訴張志山鬪爭的勝利，引起四處商號與居民的聲和響應，一致擁護政府依法嚴辦。（之塵）

北平市小賣物價比較表 （十月十六日）

邊區貿易公司

品名	單位	十月七日價格	十月八日價格	十月十二日價格
白麵	斤	一九〇元	一六〇	一四〇
小米	同	六〇元	六〇	六〇
猪肉	同	二五〇元	二四〇	
羊肉	同	三五〇元	三六〇	三六〇
牛肉	同	三五〇元	二六〇	
雞子	個	二五元	三三	
青市布	尺	二九〇元	三一〇	五〇〇
好襪子	雙	二〇〇元		
香油	斤	二七〇元	三二〇	四二〇
花生油	同	二〇〇元		
玉米麵	同	四〇元	三四	四五
膠皮鞋	雙	六〇〇元		
赤金	兩	一五九、〇〇〇元		一六〇、〇〇〇
好烟土	兩	一、八〇〇元		
洋錢	個	五八〇元		三五〇
千層底布鞋	雙	五〇〇元		
元白市布				四〇〇
粗線襪子	雙			八五
好襪子	雙			一〇〇〇
鮮魚	斤			二〇〇〇
猪肉	同			二八〇
雞子	個			三三
白糖	斤			四八〇
赤糖	同			三二〇
好燒酒	同			
高粱米	同			三五
山藥	同			五〇
煤球	同			五

備考：市面流通僞聯合準備票及五國聯合票以僞票佔有部份比值爲僞聯比五聯爲二比一，僞蒙幣比五聯是五比四！

張家口市小賣物價日報表 （十月十七日）

邊區貿易公司

品名	名目	單位	十月一日價格	十月十七日價格	比較 漲	比較 落
大米	上等	斤	七〇	七〇		
小米		同	[illegible]	[illegible]		[illegible]
小麥		同	[illegible]	[illegible]		
白面		同	[illegible]	[illegible]		
莜麥		同	[illegible]	[illegible]		
莜麵		同	[illegible]	[illegible]		
高粱		同	[illegible]	[illegible]		
黑豆		同	[illegible]	[illegible]		
蕎麥		同	[illegible]	[illegible]		
菜籽		同	[illegible]	[illegible]		
猪肉	上等	斤	[illegible]	[illegible]		
牛肉		同	[illegible]	[illegible]		
羊肉		同	[illegible]	[illegible]		
鷄子		一〇個	[illegible]	[illegible]		
白菜		一〇〇斤	[illegible]	[illegible]		
山藥	上等	一〇〇斤	[illegible]	[illegible]		
磚茶		同	[illegible]	[illegible]		
紅茶		同	[illegible]	[illegible]		
赤糖		同	[illegible]	[illegible]		
白糖		同	[illegible]	[illegible]		
紙烟		同	[illegible]	[illegible]		
燭酒		同	[illegible]	[illegible]		
白醬		同	[illegible]	[illegible]		
大青鹽	同	同	[illegible]	[illegible]		
胡麻油	本地造	同	[illegible]	[illegible]		
肥皂	蘭花牌	打	[illegible]	[illegible]		
洋火	燐寸	包	[illegible]	[illegible]		
棉花	定縣彈花	斤	[illegible]	[illegible]		
蔴	上等	一〇〇斤	[illegible]	[illegible]		
白粗布	碼路布	同	[illegible]	[illegible]		
手巾	早安牌	定	[illegible]	[illegible]		
襪子	狼狗牌	打	[illegible]	[illegible]		
白洋布	大五福	同	[illegible]	[illegible]		
布鞋	千層底	定	[illegible]	[illegible]		
膠皮鞋	太陽牌	雙	[illegible]	[illegible]		
洋線	三二股	同	[illegible]	[illegible]		
羊毛	上等	捆	[illegible]	[illegible]		
羊絨	八成	一〇〇斤	[illegible]	[illegible]		
大山羊皮	四斤上下	同	[illegible]	[illegible]		
大綿羊皮	同	張	[illegible]	[illegible]		
羔子皮	一—二月的	同	[illegible]	[illegible]		
大狗皮		同	[illegible]	[illegible]		
牛皮	十成皮	斤	[illegible]	[illegible]		
猪棕	三—四寸	同	[illegible]	[illegible]		
猪毛	淨	同	[illegible]	[illegible]		
龍烟煤		一〇〇斤	[illegible]	[illegible]		
大同煤		同	[illegible]	[illegible]		
木柴	乾	同	[illegible]	[illegible]		
煤油	雞牌	桶	[illegible]	[illegible]		
谷草		一〇〇斤	[illegible]	[illegible]		
馬	四尺高	頭	[illegible]	[illegible]		
騾子	四歲牙	同	[illegible]	[illegible]		
驢	齊口	同	[illegible]	[illegible]		
山羊	[illegible]	隻	[illegible]	[illegible]		
綿羊		隻	[illegible]	[illegible]		
牛		頭	[illegible]	[illegible]		

市況說明：以前洋火（燐寸牌）係大倉每包價格現在改爲張垣火柴公司所出燈塔火柴價格；小麥、莜麥、高粱、黑豆、菜籽均係裕民食糧公司的價格以邊幣爲標準。

新四軍公佈八年戰績

奮戰江淮河漢八大戰略地區 殲敵四十萬解放人民四千萬

【新華社華中十五日電】新四軍軍部於建軍八週年紀念日發表八年來新四軍的輝煌建樹稱：新四軍轉戰大江南北已屆八年，在北背隴海路，南達錢塘江，西自湖北，東至大海的廣大富饒的地區，痛殲敵偽，收復國土，先後解放了四千萬同胞，幫助各階層人民建立了民主政權，計有行政公署七個，一個浙東軍政民聯合辦事處，廿個以上的專署及一百五十餘個縣政府，八年來新四軍指戰員在江淮河漢之間八大戰略地區（蘇中、淮南、蘇北、淮北、蘇浙、鄂中、浙東、）抗擊敵軍十三個師團及偽軍二十三萬人，總計大小戰鬥近三萬次，斃傷俘敵偽四十二萬九千六百三十六名，繳獲長短槍二十四萬二千一百七十六支，輕重機槍四千七百餘挺，各種砲四百四十八門。敵偽在這八年中雖使用各種兇殘的辦法「掃蕩」「清鄉」「清剿」「蠶食」「梳篦」「撥殺」，但華中解放區軍民卻愈戰愈強，敵偽傷亡與我傷亡的比例已由一九四一年的一，四比一增至一九四二年的三．一比一，一九四三年的三．四比一，一九四四年的三．九比一。一九四五年尤其是本年八月以來，新四軍奉朱總司令命令向華中敵偽展開全線進攻，迄今已解放縣城三十四座，拔除大小敵偽據點四百四十個，殲俘敵偽四三，八四五人，繳獲步槍三七，四一六支，輕重機槍六七四挺，砲類三四五門，擊傷偽艦船二二個。戰無不勝，攻無不克，拒降敵偽受到應有的懲罰。現值華中人民興奮慶祝新四軍建軍八週年之際，深感新四軍帶來自由幸福生活之可貴，他們決與新四軍一道為華中人民的幸福與勝利奮鬥到底，繼續殲滅尚未放下武器的敵人。

英勇無敵的人民解放軍萬歲！

【新華社華中十六日電】十月十二日為新四軍建軍八週年紀念，是日下午，軍直全體指戰員及工作人員齊集駐地舉行紀念大會，適值毛主席安返延安消息傳來，全場歡騰熱烈，紅綠色紙外到處飛揚，口號聲，歡呼聲，歌唱聲混成一片。軍直政治部張凱主任報告開會意義後，即由饒政委講話，他在詳細分析當前政治形勢後指出，新四軍全體同志今後要在和平，民主，團結的方針下，為爭取我黨中央對目前時局宣言六大要求的完全實現而努力奮鬥；為了爭取更大的勝利，必須更加加強全黨，全軍，全解放區人民的團結，發揮我軍艱苦奮鬥英勇犧牲的優良傳統，在毛主席暨黨中央領導之下，克服一切困難，向勝利之途邁進。會山同志則在詳述新四軍為人民艱苦作戰歷史後，着重指出要全軍提高警惕，不因勝利而疏忽戒備，而要隨時準備為保衛全國的和平，民主，團結而奮鬥。至此，全場興奮異常，繼激昂的口號聲後，又通過了向毛主席，朱總司令致敬的電文，最後並有文工團演出淮劇「滿天樂」，平劇「打魚殺家」等助興。

紀念大會電 毛主席 朱總司令 致敬

【新華社華中十六日電】新四軍軍直全體指戰員及工作人員於十月十二日齊集駐地，舉行新四軍建軍八週年紀念大會，會上一致通過致電毛主席，朱總司令致敬，電文內容如下：

「今天，我們新四軍軍直全體指戰員及工作人員熱烈地慶祝本軍成立八週年紀念，我們謹向你們致以崇高的敬禮。我們新四軍在黨中央和你們的領導下，八年來獲得了極大勝利。我們不僅在抗戰中成爲堅持華中抗戰的唯一主力，成爲收復失地解放人民的唯一勁旅，而且在將來和平建設的事業中亦將成爲堅持和平民主的一支武裝。

我們謹向你們保證，我們願以高度自覺的革命軍人的姿態，在你們的領導與指揮下，隨時待命行動，並為中國人民的徹底解放事業奮鬥到底。祝你們健康，並致革命敬禮」。

幣原新閣耍把戲 偽造民主包辦選舉

【新華社延安十六日電】偽造民主，包辦選舉是日寇新近組織成的幣原新閣第一個把戲。為玩弄麥克阿瑟九月間關於日本選舉的指令，新閣法制局長一職名義上由過去政友會黨員楢山領導下的「日本自由黨」份子奈良橋渡太郎出任，但修正選舉法的實際權力卻移到新近設立的「日本憲法修正特別委員會」的手中，而該會則由近衛文麿充當，同時近衛又出任內大臣木戶幸一的特別助理。按「內大臣」在日本政治上是宮庭方面的政治策動者，起着宮庭和其他政治集團的媒介作用。木戶原屬近衛系統的人物，今天近衛任「特別助理」，實際上近衛已成了以宮庭為背景，在日本政治上掌握很大力量的幕後策動者。近衛今天所以身兼兩職，是表示日本軍國主義通過這個陰險狡詐，不擇手段而又能代表統治階級各派利益的老政客來導演這一幕「修正憲法」，偽造民主的把戲。幣原新閣則披着「親美自由主義」外衣，做為演出的角色。這只要看新閣班子各人都經近衛參加物色，便知道了目前日本新閣正準備在十月一日起調查全國戶口，準備「選舉」並經製「選舉指示」，並於十四日「選照」麥氏命令，通過國民選舉權，男女之年齡一律定為二十歲，但是在日本真正民主勢力未充分發展之前，在戰犯如近衛仍控制日本政治舞台的時候，這一切只能是紙上的東西，成為敷衍麥氏的日寇裝飾品。

美報表示 不滿麥帥措施

【新華社延安十六日電】紐約郵報以「麥克阿瑟的解釋」為題，發表社論評論對日政策說：麥克阿瑟現已明悉美國對於佔領日本的行動不像他一樣的滿意，麥氏聲明他的政策並不「溫和」，然而我們關切的不只是溫和或嚴厲，而是和平與安全，由朝鮮來的消息說，霍奇將軍曾贊成繼續保留日本官員「一天或一年」，因為「登陸簡單容易」，而感謝日本，告訴朝鮮人「安坐家內莫問國事」，這是一幅極端令人不安的景象。我們以為全美的報紙正在告訴華盛頓，它們如何估量我們的對日政策，在過去，紐約郵報曾經戰過若干次這類的戰爭，很多報紙則保持緘默，而這次是不同了，舊金山紀事報，論壇報，聖路易快郵日報，基督教科學箴言報，新世界電訊報，路易斯維爾信使報，芝加哥太陽報，德斯蒙尼紀錄報都在怒吼了，這還只是一部份。雜誌從「民族」到魯斯的「生活」，專欄作家如格拉夫敦，蘇爾茲，鮑爾溫，伊利奧特，斯陶威，潘芝爾，傑伯爾遜都說話了，艾克柏格將軍（美第八軍軍長）他的第八軍參加佔領日本本土）說：「佔領也許可以在一年內完結」，這將使我們不能徹底消滅挑動這次戰爭的各種傳統，習慣，制度的方案等等。東久邇在一九四二年是日本本部防衛總司令，因此對殺害杜立特部下的空軍人員負有責任，應該把他當做戰爭罪犯置於牢獄。戰爭罪犯名單中沒有一個日本財閥，這些財閥控制下的高度生產力與低微工資，使日本為了外國市場不可避免的發動週期的戰爭，因應該逮捕日本財閥。我們不能只是空口允許以經常對付日本，我們必須作更多的事，誰能夠代替日本戰爭製造的力量的發展，我們必須立即予以鼓勵。

【新華社延安十六日電】據觀察家記者稱，澳洲不喜歡美國決議保存日皇，更不願美國獨自管制日本。

關於達達尼爾海峽問題 美報消息欠確切性

【新華社延安十六日電】塔斯社莫斯科電：目前美國報紙出現一個消息說，在柏林會議上三強領袖達到一個協議，決定為了國際共管達達尼爾海峽，各人分別與土耳其政府交涉修改蒙特婁條約。據塔斯社由權威方面獲悉，此消息缺乏確切性，實際上柏林會議上已達到這樣的諒解：即在蒙特婁簽訂的關於海峽的條約將加以修改，因為它不適合於目前條件。這問題應交三國政府各自與土耳其政府直接談判。

大後方拒檢運動擴大 成都文化界新聞界合組聯誼會提出七大主張

【新華社延安十五日電】大後方文化新聞界拒檢運動日益擴大，成都的廿七個文化新聞團體，於上月十七日組織了成都文化新聞界聯誼會，聯誼會於成立之日，為爭取發表的自由，提出了「七大主張」：（一）取消一切出版發行的特許制度，實行備案的辦法。（二）取消新聞與圖書雜誌的檢查制度。（三）取消轉遞檢查（即郵電局裏檢查報郵電的辦法）。（四）改變印刷，出版，發行的獨佔保人。（五）由政府公平協助民營文化事業發展。（六）懲辦附逆文化人。（七）保障文化人的身體自由。隨着這七項主張的提出，成都文化界準備發起反對郵電檢查制度的運動，同時近明警備出版的兩大報紙為履行第一項主張，可將不經過登記手續而自由發行。重慶已有二十多家雜誌組織了「編輯人聯誼會」，在上月一十日以前已舉行兩次會議，在第一次會議上，討論通過決定，要求現在重慶出版的雜誌應該可以到任何收復區出版發行，不須經過不合理的登記及檢查。大後方民營文化事業有權接收敵偽文化事業及其資產，該會認為取消圖書雜誌檢查，不一定就是言論自由，必須要有言論自由的保障，那就應該廢止種種限制出版的法令及郵政扣留等不合理的現象，重慶戲劇界行將聯名發表的「迎接勝利獻言」，亦要求迅速取消對戲劇出版公演之審查制度。大後方文化新聞界的拒檢運動與反對言論束縛的鬥爭，深得各界人民和一切民主黨派的同情與贊助。

蘇報指出 西班牙共和派將獲世界民主力量支援

【新華社延安十六日電】塔斯社訊：莫斯科「布爾塞維克」報於評西班牙反法西斯力量時稱：代表西班牙人民一切民主階層的和派，將會得到全世界上民主力量更大的援助。該報說：「柏林會議已給予西班牙長槍會以迎頭痛擊，動搖了它的基礎，同時改變了西班牙共和派的地位。共和派的主要力量—游擊隊與地下工作者—在人民援助下，進行了英勇的戰鬥，他們處處西班牙人民公敵，從監獄釋放罪犯，保護農民游擊隊的活動，足跡遍及馬德里，西利干里格拉，塔達等二十四個大小地區。」該報繼稱：「西班牙抵抗力量是由共產黨，社會黨，及其他左黨組織領導的，他們都在地下艱苦的條件下工作」。

塔斯社揭露 波軍返國投票眞相

【新華社延安十六日電】塔斯社倫敦訊：九月二十一日，英國軍事當局在英國境內的波蘭軍隊當中，就返回波蘭問題舉行公民投票，其結果據最近報紙上的報導，據說只有三分之一的人願意返回波蘭，關於這件事，塔斯社從波蘭人士方面探悉下列詳情：關於行將舉行公民投票的消息，一直不給各部隊知道，只是在九月二十一日那天，告訴他們被集合起來，從二時至五時將舉行公民投票。這是一個極大的詭異，因爲據聞沙的波蘭政府反對這個公民投票，並要求接受波軍，將波軍全部遣送回國。這樣一來，那些決定返回波蘭的大多數人卻懷惑起來，不敢投票。另一方面，那些事先知道這個公民投票的軍官們，特許那些士兵請假，有的以各種藉口差遣出營，這樣來減少參加公民投票的人數。反動的波蘭軍官反對回波蘭的運動，在投票的這一天達到了最高峰。在第七勞動隊中，公民投票一開始，四百人當中就有一百人聲明要回波蘭，那些波蘭軍官因看到這情形，竟不顧時間尚未截止（從二時到五時）這個事實，而宣佈投票已經完畢。士兵們憤激的呼嘯，可是毫無結果。晚間，那些因有任務出營的或是請假的投票，雖然如此，許多士兵不怕恐怖壓迫，聲明願意回波蘭。回國的申請書至今依然紛紛地投到第四十四聯絡代表團（英國作戰處和英波軍之間的聯絡）去，但是代表團卻不把他們歸在那些願意回國的人名單之內。波蘭人士認為，波蘭人有百分之九十到九十五願意回國。這反波蘭政府和波蘭軍隊意志而舉行的這次公民投票，並沒有反映出波蘭在英國的軍隊的眞正態度。

蘇聯建設近訊

【新華社延安十六日電】塔斯社訊：蘇聯兩個最大的水電站－－伯河水電站和頓尼茲河水電站的建設工作，已在數月以前開始。這兩個電站每小時將供給蘇聯南部各大工廠幾百萬瓩的電力，修復電站的工作正加緊進行中。

蘇聯各地開始建立許多新的食品工業，在五年計劃中將有二十四個新的肉食包裝行，二十六個牛乳廠，二十大個黃油製造廠，十個大養雞廠建立起來。被德軍破壞而現在又重新建設起來的布利安斯克，斯摩林斯克，普斯科夫，奧勒爾，雅爾塔，塞巴斯托波爾等許多城已着手設立大的肉食包裝行和醃肉廠。喀山，阿斯特拉罕等地的工廠還可以從動物腺中製出四十種藥品。

蘇聯政府不但使所有人民都有房子住，而且要使他們住得更舒適。為此，蘇聯建築會聘請了許多傑出的建築家，工程師和藝術家來參加建築工作，建築委員會副主席蘇莫諾夫說：今後五年的建築計劃中，將更加考究房屋的樣式，務使其更舒適完善和美觀，同時因為房屋的建造是用的本地材料和最新的建築方法，所以能夠造得很好又很多。

英美決定 承認奧臨時政府

【新華社延安十六日電】據路透社十四日電稱：英美兩國政府已決定承認奧地利雷納爾博士的臨時政府，據稱聯合公告不久即可發表。

西貢市內激戰 越人續遭英法日軍隊侵襲

【新華社延安十六日電】越人續遭英法日軍的襲擊，據路透社西貢訊，達爾喀印度軍在裝甲車支持下在西貢西北飛機場進行極殘酷的侵襲，而法軍在市場區域與越南民族主義者進行激戰，法國傘兵燒毀民族主義者所佔領的許多房屋。十三日，法軍又逮捕了五十名越南人，民族主義者決心從碼頭區域陣地驅逐印度軍未果，又據美新聞處訊，越南南部數地區的日人與越人發生武裝衝突。

在延安文藝座談會上的講話

毛澤東

（上接第一版）

既然文藝的接受對象是工農兵及其幹部，就發生一個了解他們熟悉他們的問題。而為要了解他們，熟悉他們，在他們裏面，在黨政機關，在農村，在工廠，在八路軍，在新四軍裏面，了解各種事情，熟悉各種事情，了解各種人，熟悉各種人，就需要做很大的工作。我們文藝工作者需要做自己的文藝工作，但是這個了解人熟悉人的工作卻是第一位的工作。我們的文藝工作者對於這些，以前是一種什麼情形呢？我說以前是不熟，不懂，英雄無用武之地。什麼是不熟？人不熟，文藝工作者和自己的描寫對象與接受對象不熟，或者簡直生疏得很。我們的文藝工作者不熟悉工人，不熟悉農民，不熟悉士兵，也不熟悉他們的幹部。什麼是不懂？語言不懂，你們是知識分子的語言，他們是人民大眾的語言。我曾經說過，許多同志愛說「大眾化」，但是什麼叫做大眾化呢？就是我們的文藝工作者自己的思想情緒應與工農兵大眾的思想情緒打成一片。而要打成一片，應從學習群眾的語言開始，如果連群眾的語言都不懂，還講什麼文藝創造呢？英雄無用武之地，就是說你的一套大道理，群眾不賞識，在群眾面前把你的資格擺得越老，越像個「英雄」，越要出賣這一套，群眾就越不買你的賬。你要群眾了解你，你要與群眾打成一片，就得下決心，經過長期的甚至是痛苦的磨練。在這裏，我可以說一說我自己感情變化的經驗。我是個學校裏學生出身的人，在學校養成了一種學生習慣，在一大群肩不能挑手不能提的學生面前做一點勞動的事，比如自己挑行李吧，也覺得不像樣子。那時我覺得世界上乾淨的人只有知識分子，工農兵總是比較髒的。知識分子的衣服，別人的我可以穿，以為是乾淨的，工農兵的衣服，我就不願意穿，以為是髒的。革命了，同工農兵在一起了，我逐漸熟悉他們，他們也逐漸熟悉了我，這時，只是在這時，我才根本地變化了資產階級學校所教給我的那種資產階級的與小資產階級的感情。這時，拿未曾改造的知識分子與工農兵比較，就覺得知識分子不但精神有很多不乾淨處，就是身體也不乾淨，最乾淨的還是工人農民，儘管他們手是黑的，腳上有牛屎，還是比大小資產階級都乾淨。這就叫做感情起了變化，由一個階級到另一個階級。我們知識分子出身的文藝工作者，要使自己的作品為群眾所歡迎，就得把自己的思想感情來一個變化，來一番改造。沒有這個變化，沒有這個改造，什麼事情都是做不好的，都是格格不入的。

最後一個問題就是學習，我的意思是說學習馬列主義和學習社會。一個自命為馬列主義的革命作家，尤其是黨員作家，必須有馬列主義的常識，但是現在有些同志，卻缺少馬列主義的基本觀點。比如說，馬列主義的一個基本觀點，就是客觀決定主觀，就是階級鬥爭和民族鬥爭的客觀現實決定我們的思想感情，但是我們有些同志卻把這個問題弄顛倒了，說什麼一切應該從「愛」出發。就說愛吧，在階級社會裏，也只有階級的愛，但是這些同志卻要追求什麼超階級的愛，抽象的愛，以及抽象的自由，抽象的眞理，抽象的人性等等。這是表明這些同志是受了資產階級很深的影響。應該很徹底地清算這種影響，很虛心地學習馬列主義。文藝工作者應該學習文藝創作，這是對的，但是馬列主義是一切革命者都應該學習的科學，文藝工作者不能是例外。此外還要學習社會，就是要研究社會上的各個階級，它們的相互關係和各別狀況，它們的面貌和它們的心理。只有把這些弄清楚了，我們的文藝才能有豐富的內容和正確的方向。

今天我就只提出這幾個問題，當作引子，希望大家在這些問題及其他有關的問題上發表意見。

結論（一九四二年五月二十三日）

同志們！我們這個會在一個月裏開了三次，大家為了追求眞理，有黨的非黨的同志幾十個人講了話，發生了熱烈的爭論，把問題展開了，並且具體化了，我認為這是對整個文學藝術運動很有益處的。

我們討論問題，應從實際出發，不是從定義出發。如果我們按照教科書，找到什麼是文學，什麼是藝術的定義，然後按照它們來規定今天文藝運動的方針，來評判今天所發生的各種見解和爭論，這種方法是不正確的。我們是馬克思主義者，馬克思主義叫我們看問題不要從抽象的定義出發，而要從客觀存在的事實出發，從分析這些事實中找出方針，政策，辦法來。我們現在討論文藝運動，也應該這樣做。

現在的事實是什麼呢？事實就是：中國打了五年的抗日戰爭；全世界的反法西斯戰爭；中國大地主大資產階級在抗日戰爭中的不堅決和對內的高壓政策；「五四」以來的革命文藝運動——這個運動在二十三年中對於革命的偉大貢獻以及它的許多缺點；八路軍新四軍的抗日民主根據地，大批文藝工作者與八路軍新四軍相結合；根據地的文藝工作者與大後方的文藝工作者的環境與任務的區別；目前在延安及抗日根據地的文藝工作中已經發生的爭論問題——這些就是實際存在的不可否認的事實，我們就要在這些事實的基礎上考慮我們的問題。

那末，什麼是我們的問題的中心呢？我以為，我們的問題基本上是一個為群眾與如何為群眾的問題。不解決這個問題，或這個問題解決得不適當，就會使得我們的文藝工作者與自己的環境任務不協調，就會使得我們文藝工作者從外部從內部碰到一聯串的問題。我的結論，就以這個問題為中心，同時也講到一些與此有關的其他問題。

（一）

第一個問題：我們的文藝是為什麼人的？

這個問題，在我們各個抗日根據地從事文學藝術工作的同志中，似乎是已經解決了，不需要再講的了。其實不然，很多同志對這個問題並沒有得到明確的解決。因此，在他們的情緒中，在他們的作品中，在他們的行動中，在他們對於文藝方向問題的意見中，就不免或多或少地發生和群眾的需要不相符合，和實際鬥爭的需要不相符合的情形。當然，現在和共產黨，八路軍，新四軍在一起從事於偉大解放鬥爭的大批文化人，文學家，藝術家以及一般文藝工作者，雖然其中也可能有些人是暫時的投機分子，但是絕大多數都是在為着共同事業努力工作着。依靠這些同志，我們的整個文學工作，戲劇工作，音樂工作，美術工作，都有了很大的成績，這些文藝工作者，許多是抗戰以後開始從事工作的，許多則是還在抗戰以前就做了多時的革命工作，經歷過許多辛苦，並用他們的工作和作品影響了廣大群眾的。但是為什麼還說即使這些同志中也有對於文藝是為什麼人的問題沒有明確解決的呢？難道他們還有主張革命文藝不是為着人民大眾而是為着剝削者壓迫者的嗎？

誠然，為着剝削者壓迫者的文藝是有的。文藝是為地主階級的，這是封建文藝。中國封建時代統治階級的文學藝術，就是這種東西。直到今天，這種文藝在中國還有頗大勢力。文藝是為資產階級的，這是資產階級的文藝，像魯迅所批評的梁實秋一類人，他們雖然在口頭上提出什麼文藝是超階級的，但是他們在實際上是主張資產階級的文藝，反對無產階級的文藝的。文藝是為帝國主義的，周作人，張資平這批人就是這樣，這叫做奴隸文化，奴隸文藝。還有一種文藝是為特務機關的，可以叫做特務文藝，這種文藝的外表也可以「很革命」，但是實質卻不出上面三種範圍。在我們，文藝不是為上述種種人，而是為人民的。我們曾說，現階段的中國新文化，是無產階級領導的人民大眾的反帝反封建的文化。眞正人民大眾的東西，現在一定是無產階級領導的。資產階級領導的東西，不可能屬於人民大眾。新文化中的新文學新藝術，自然也是這樣。對於封建階級與資產階級的舊形式，我們是並不拒絕利用的，但這些舊形式到了我們手裏，給了改造，加進了新內容，也就變成革命的為人民服務的東西了。

那末，什麼是人民大眾呢？最廣大的人民，佔全人口百分之九十以上的人民，是工人，農民，士兵與小資產階級。所以我們的文藝，第一是為工人的，這是領導革命的階級。第二是為農民的，他們是革命中最廣大最堅決的同盟軍。第三是為武裝起來了的工農即八路軍，新四軍及其他人民武裝隊伍的，這是戰爭的主力。第四是為小資產階級的，他們也是革命的同盟者，他們是能夠長期地和我們合作的。這四種人，就是中華民族的最大部分，就是最廣大的人民大眾。還在抗日的地主階級，資產階級，我們應該聯合他們，但是他們不贊成廣大人民大眾的民主，他們都有為他們自己的文藝，我們的文藝不是為着他們，他們也拒絕我們的文藝。

我們的文藝，應該為着上面說的四種人。在這四種人裏面，工農兵又是主要的，小資產階級人數較少，革命堅決性較小，也比工農兵較有文化教養。所以我們的文藝，第一是為着工農兵，第二才是為着小資產階級。在這裏，不應該把小資產階級提到第一位，把工農兵降到第二位。而我們現在有一部分同志的問題，他們對於文藝是為什麼人的問題不能正確解決的關鍵，正在這裏。我這樣說，不是說在理論上。在理論上，就是說在口頭上，我們隊伍中沒有一個人把工農兵看得比小資產階級還不重要的。我是說在實際上，在行動上。在行動上，他們是否對小資產者比對工農兵還更看得重些呢？我以為是這樣。有許多同志比較地注重研究知識分子，分析他們的心理，着重地去表現他們，原諒並辯護他們的缺點，而不是引導小資產階級出身的知識分子和自己一道去接近工農兵，去參加工農兵的實際鬥爭，去表現工農兵，去教育工農兵。有許多同志，因為他們自己是從小資產階級出身，自己是知識分子，於是就只在知識分子的隊伍中找朋友，把自己的注意力放在研究和描寫知識分子上面。這種研究和描寫如果是站在無產階級立場上的，那是應該的。但他們並不是，或者不完全是。他們是站在小資產階級立場，他們是把自己的作品當作小資產階級的自我表現來創作的，我們在相當多的文學藝術作品中看見這種東西。他們在許多時候，對於小資產階級出身的知識分子寄予滿腔的同情，連小資產階級的缺點也加以同情甚至鼓吹。對於工農兵，則缺乏接近，缺乏了解，缺乏研究，缺乏知心朋友，不善於描寫他們，倘若描寫也是衣服是工農兵，面孔卻是小資產階級。他們在某些方面也愛工農兵，也愛工農兵出身的幹部，但有些時候不愛，有些地方不愛，不愛他們的感情，不愛他們的姿態，不愛他們的萌芽狀態的文藝（牆報，壁畫，民歌，民間故事，民間語言等）。他們有時也愛這些東西，那是為着獵奇，為着裝飾自己的作品，甚至為着追求其中落後的東西而愛的。有時就公開地鄙棄它們，而偏愛知識分子，偏愛小資產階級的東西。這些同志的屁股還是坐在小資產階級方面，或者換句文雅的話說，他們的靈魂深處還是一個小資產階級的王國。這樣，為什麼人的問題他們就還是沒有解決，或者沒有明確地解決。這不光是講初來延安不久的人，就是到過前方，在根據地八路軍新四軍做過幾年工作的人，也有沒有徹底解決的。要徹底解決這個問題，非有十年八年的長時間不可。但是時間無論怎樣長，我們卻必須解決它，必須明確地徹底地解決它。我們的文藝工作者一定要完成這個任務，一定要把屁股移過來，一定要在深入工農兵、深入實際鬥爭的過程中，在學習馬列主義和學習社會的過程中，逐漸地移過來，移到工農兵這方面來，到無產階級這方面來。只有這樣，我們才能有眞正為工農兵的文藝，眞正無產階級的文藝。

為什麼人的問題，是一個根本的問題，原則的問題。過去有些同志間的爭論，分歧，對立，不團結，並不是在這個根本的原則的問題上，而是在一些比較次要的甚至是無原則的問題上。而對於這個原則問題，爭論的雙方倒是沒有什麼分歧，倒是幾乎一致的，都有某種程度的輕視工農兵，脫離群眾的傾向。我說某種程度，因為一般地說，這些同志的輕視工農兵，脫離群眾，和國民黨的輕視工農兵，脫離群眾，是有些不同的；但是無論如何，這個傾向是有的。這個根本問題不解決，其他許多問題也就不易解決。譬如說文藝界的宗派主義吧，這也是原則問題，但是要去掉宗派主義，也只有把為工農兵，為八路軍新四軍，到群眾中去的口號提出來，並加以切實的實行，才能達到目的，否則宗派主義問題是斷然不能解決的。魯迅曾說：聯合戰線的不統一是因為缺乏共同的目的，而這個共同的目的就是為工農。這個問題那時上海有，現在重慶也有，在那些地方，這個問題很難徹底解決，因為那些地方有人壓迫革命文藝家，不讓他們有到工農兵群眾中去的自由。在我們這裏，情形就完全兩樣，我們是鼓勵革命文藝家積極地親近工農兵，給他們以到群眾中去的完全自由，給他們以創作眞正革命文藝的完全自由。所以這個問題在我們這裏，是接近於解決的了。接近於解決不等於完全的徹底的解決，我們說要學習馬列主義和學習社會，就是為着完全地徹底地解決這個問題。我們說的馬列主義，是要在群眾生活群眾鬥爭裏實際運用的活的馬列主義，不是書本上的馬列主義。把書本上的馬列主義移到群眾生活群眾鬥爭中去，成了活的馬列主義，就不會有宗派主義了。不但宗派主義的問題可以解決，其他的許多問題也就可以解決了。

（下接第四版）

在延安文藝座談會上的講話

·毛澤東

（上接第三版）

（二）

為什麼人的問題解決了，如何為法，這是第二個問題。用同志們的話來說，就是：努力於提高呢？還是努力於普及呢？

有些同志，在過去，是相當地或是嚴重地輕視了和忽視了普及，他們不適當地太強調了提高。提高是應該強調的，強調到不適當的程度，那就錯了。我前面說的沒有明確地解決為什麼人的問題，在這個問題上也表現出來了。因為沒有弄清楚為什麼人，他們所說的普及和提高就都沒有正確的標準，當然更找不到兩者的正確關係。我們的文藝，既然基本上是為工農兵，那末所謂普及，也就是向工農兵普及，所謂提高也就是從工農兵提高。用什麼東西向他們普及呢？用封建的東西嗎？用資產階級的東西嗎？用小資產階級的東西嗎？都不行，只有用工農兵自己的東西。因此在教育工農兵的任務之前，就先有一個學習工農兵的任務。提高的問題更是如此。提高要有一個基礎。譬如一桶水，不是從地上去提高，難道是從空中去提高嗎？那末所謂文藝的提高，是從什麼基礎上去提高呢？從封建階級的基礎嗎？從資產階級的基礎嗎？從小資產階級的基礎嗎？都不是，只是從工農兵的基礎，從工農兵的現有文化水平與萌芽狀態的文藝的基礎上去提高。也不是把工農兵提到封建階級資產階級小資產階級的高度去，而是沿著工農兵自己前進的方向去提高。而這裡也就提出了學習工農兵的任務。只有從工農兵出發，我們對於普及和提高才能有正確的了解，也才能找到普及和提高的正確關係。

普及也好，提高也好，它們的源泉是從何而來的呢？無論是那一等級的作為觀念形態的文藝作品，都是人民生活在人類頭腦中的反映和加工的結果。革命的文藝，則是人民生活在革命作家頭腦中的反映和加工的結果。人民生活中本來存在著文學藝術的礦藏，這是自然形態的東西，是粗糙的東西，但也是最生動、最豐富、最基本的東西；它們使一切加工形態的文學藝術相形見絀，它們是一切加工形態的文學藝術的取之不盡，用之不竭的唯一的源泉。這是唯一的源泉，因為只能有這樣的源泉，此外沒有第二個源泉。有人說，書本上的文藝作品，古代的與外國的文藝作品，不也是源泉嗎？也可以說是源泉吧，但這是第二位的而不是第一位的，如果以這為第一位，便是顛倒的看法。實際上，書本和現成品不是源而是流，是古人與外國人根據他們彼時彼地所見到的人民生活中的文學藝術加工製造出來的東西。我們必須批判地吸收這些東西，作為我們的借鑑，作為我們從此時此地的人民生活中的文學藝術加工成為觀念形態上的文學藝術作品時候的借鑑。有這個借鑑與沒有這個借鑑是不同的，這裡有文野之分，粗細之分，高低之分，快慢之分，所有我們決不可拒絕借鑑古人與外國人，那怕是封建階級與資產階級的東西也必須借鑑。但是僅僅是借鑑而不是替代，這是決不能替代的。文學藝術中對於古人與外國人的毫無批判的硬搬、模倣與替代，乃是最沒有出息的最害人的文學教條主義與藝術教條主義，和軍事上政治上哲學上經濟學上的教條主義的性質是一樣的。中國的革命的文學家藝術家，有出息的文學家藝術家，必須到群眾中去，必須長期地無條件地全身心地到工農兵群眾中去，到火熱的鬥爭中去，到唯一的最廣大最豐富的源泉中去，觀察、體驗、研究、分析一切人，一切階級，一切群眾，一切生動的生活形式和鬥爭形式，一切自然形態的文學和藝術，然後才有可能進入加工過程及創作過程，這樣地把原料與生產，把研究過程與創作過程統一起來。否則你的勞動就沒有對象，沒有原料或半製品，你就無從加工，你就只能做魯迅在他的遺囑裡所諄諄囑咐他的兒子萬不可做的那種空頭文學家或空頭藝術家。

自然形態上的文學藝術雖是觀念形態上的文學藝術的唯一源泉，雖是較之後者有不可比擬地生動豐富的內容，但是人民還是不滿足於前者而要求後者，這是為什麼呢？因為雖然兩者都是美，但是加工後的文藝卻比自然形態上的文藝更有組織性，更有集中性，更典型，更理想，因此就更帶普遍性。活的列寧比小說戲劇電影裡的列寧不知生動豐富得多少倍，但是活的列寧一天到晚做的事情太多，還要做許多完全和旁人一樣的事，而且能夠看見列寧的人很少，列寧死後大家再也看不見他了。在這些方面，小說戲劇電影裡的列寧就比活的列寧強。革命的小說戲劇電影等類，可以根據實際生活創造出各種各樣的人物來，幫助群眾推動歷史的前進。例如一方面是人們受飢餓受壓迫，一方面是人剝削人，人壓迫人，這個事實到處存在著，人們也看得很平淡，文藝就把這種日常的現象組織起來，集中起來，典型化，造成文學作品或藝術作品，就能使人民群眾驚醒起來，感奮起來，推動人民群眾走向團結和鬥爭，實行改造自己的環境。如果沒有加工的文藝，只有自然形態的文藝，那末這個任務就不能完成，或者不能有力地迅速地完成。

普及與提高的文藝都是加工過的文藝，那末它們還有什麼區別呢？有程度上的區別。普及的文藝是指加工較少，較粗糙，因此也較易為目前廣大人民群眾所迅速接受的東西，而提高的文藝則是指加工較多，較細緻，因此也較難為目前廣大人民所迅速接受的東西。現在工農兵面前的問題，是他們正在與敵人作殘酷鬥爭，而他們由於長時期的封建階級與資產階級的統治，不識字，無文化，所以他們的迫切要求就是把他們所急需的與所能迅速接受的文化知識和文藝作品向他們作普遍的啟蒙運動，去提高他們的鬥爭熱情與勝利信心，加強他們的團結，使他們同心同德地去和敵人作鬥爭。對於他們，第一步不是「錦上添花」的問題，而是「雪裡送炭」的問題。所以對於人民，第一步最嚴重最中心的任務是普及工作，而不是提高工作。鄙視忽視普及工作的態度是錯誤的。

但是普及工作與提高工作是不能截然分開的。普及者若不高於被普及者，則普及還有什麼意義呢？普及若是永遠停止在一個水平上，一月兩月三月，一年兩年三年，總是一樣的貨色，總是一樣的「小放牛」，總是一樣的「人、手、口、刀、牛、羊」，那末普及者與被普及者豈不都是半斤八兩？這種普及還有什麼意義呢？人民要求普及，跟著也要求提高，要求逐年逐月地提高。在這裡，普及是人民的普及，提高也是人民的提高，而這種提高，不是在空中提高，不是關門提高，而是在普及基礎上的提高。這種提高，為普及所決定，同時又給普及以指導。就中國範圍來說，革命和革命文化的發展不是平衡的，而是逐漸推廣的。一處普及了，並且在普及的基礎上提高了，別處還沒有開始普及。因此一處由普及而提高的經驗可以應用於別處，使別處的普及工作與提高工作得到指導，少走許多彎路。就國際範圍來說，外國的普及工作與提高工作的經驗，尤其是蘇聯的經驗，也有指導我們普及工作與提高工作的作用。所以我們的提高，是在普及基礎上的提高；我們的普及，是在提高指導下的普及。但是一切提高工作的指導作用，都不是硬搬，硬搬只會起破壞作用的。

除了直接為群眾所需要的提高以外，還有一種間接為群眾所需要的提高，這就是幹部所需要的提高。幹部是群眾中的先進分子，他們一般都已受過群眾所受的同一教育，他們的接受能力比群眾高，因此他們不能滿足於當前的和群眾水平的普及工作，不能滿足「小放牛」等等。比較高級的文學藝術，對於他們是完全必要的，忽視這一點是錯誤的。但是這種需要，暫時還只是幹部的需要，而不是群眾的普遍需要；適應這種需要應該是一個方針，但是不應該成為今天的整個方針或今天的中心方針。同時應該了解，為幹部，也完全是為群眾，因為只有經過幹部才能去教育群眾，指導群眾。如果違背了這個目的，如果我們給予幹部的並不能幫助幹部去教育群眾，指導群眾，那末，我們的提高工作就是無的放矢，就是離開了我們為人民大眾的根本原則。

總起來說，人民生活中的文學藝術的原料，經過革命作家的加工而形成觀念形態上的為人民大眾的文學藝術，在這種文學藝術中間，既有從低級程度的群眾文學群眾藝術基礎上發展起來的，為被提高了的群眾所需要，或首先為群眾中的幹部所需要的比較高級程度的群眾文學群眾藝術，又有反轉來在這種高級程度的群眾文學群眾藝術指導下的，為今日最廣大群眾所最先需要的比較低級程度的群眾文學群眾藝術（不是所謂低級趣味）。無論高級的或低級的，我們文學藝術都是為人民大眾的，首先是為工農兵的，為工農兵而創作，為工農兵所利用的。

我們既然解決了提高與普及的關係問題，則專門家與做普及工作的同志的關係問題也就可以隨著解決了。我們的專門家不但是為了幹部，主要地還是為了群眾。高爾基在主編工廠史，在指導農村通訊，在指導十幾歲的兒童，魯迅也用了許多時間與普通學生通訊。我們的文學專門家應該注意群眾的牆報，注意軍隊與農村中的通訊文學。我們的戲劇專門家應該注意軍隊與農村中的小劇團。我們的音樂專門家應該注意群眾的歌唱。我們的美術專門家應該注意群眾的美術。一切這些同志都應該和在群眾中做最低級的文藝普及工作的同志發生密切的聯系，一方面幫助他們，指導他們，一方面又向他們學習，從他們吸收群眾的營養，把自己充實起來，豐富起來，哺養起來，使自己的專門不成其為脫離群眾、脫離實際、毫無內容、毫無生氣的空中樓閣。我們應該尊重專門家，專門家對於我們的事業是很可寶貴的。但是我們應該告訴他們說，一切革命的文學家藝術家只有聯系群眾，表現群眾，把自己當作群眾的忠實的代言人，他們的工作才有意義。只有代表群眾才能教育群眾，只有做群眾的學生才能做群眾的先生。如果把自己看作群眾的主人，看作高踞於「下等人」頭上的貴族，那末，不管他們有多大的才能，也是群眾所不需要的，他們的工作是沒有前途的。

我們的這種態度是不是功利主義的？唯物主義者並不一般地反對功利主義，但是反對封建階級的資產階級的小資產階級的功利主義，反對那種口頭上反對功利主義、實際上是最自私最短視的功利主義的偽善者。世界上沒有什麼超功利主義，在階級社會裡，不是這一階級的功利主義，就是那一階級的功利主義。我們是無產階級的革命的功利主義者，我們是以佔全人口百分之九十以上的最廣大群眾的目前利益與將來利益的統一為出發點的，所以我們是以最廣與最遠為目標的革命的功利主義者，而不是只看到局部與目前的行會主義的功利主義者。例如某種作品，只為自己以及幾個朋友或少數人的集團所偏愛，而為多數人所不需要，甚至對多數人有害，硬要拿來上市，拿來向群眾宣傳，以求其個人的或狹隘集團的功利，還要責備群眾的功利主義，這就不但侮辱群眾，也太無自知之明了。任何一種東西，必須能在較多的人們中發生較大的益處，才是較好的東西。就算你的是「陽春白雪」吧，這也是貴族用的東西，群眾還是在那裡唱「下里巴人」，你不去提高它，只會罵人，那就怎樣罵也是空的。現在是「陽春白雪」與「下里巴人」統一的問題，是提高與普及統一的問題。不統一，任何專門家的最高級的藝術也不免成為最狹隘的功利主義，要說這也是清高，那只是自封為清高，群眾是不會批准的。

在為工農兵與怎樣為工農兵的基本方針問題解決之後，其他一切問題，例如立場問題，態度問題，對象問題，題材問題，寫光明與寫黑暗的問題，團結還是不團結的問題，功利主義還是超功利主義的問題，狹隘功利主義還是遠大功利主義的問題，便都一齊解決了。如果我們同意這個基本方針，則我們的文學藝術工作者，我們的文學藝術學校，文學藝術刊物，文學藝術團體和一切文學藝術活動，就應該依這個方針而服務。離開這個方針就是錯誤的，和這個方針有些不相符合的，就須加以適當的修正。

（三）

我們的文藝既然是為人民大眾的，那末，我們就可以進而討論一個黨內關係的問題，黨的文藝工作與黨的整個工作的關係問題，和另一個黨外關係的問題，黨的文藝工作與非黨的文藝工作的關係問題——文藝界統一戰線問題。

先說第一個問題。在現在世界上，一切文化或文藝都是屬於一定的階級，一定的黨，即一定的政治路線的。為藝術的藝術，超階級超黨的藝術，與政治並行或互相獨立的藝術，實際上是不存在的。在有階級有黨的社會裡，藝術既然服從階級，服從黨，當然就要服從階級與黨的政治要求，服從一定革命時期的革命任務，離開了這個，就離開了群眾的根本的需要。無產階級的文學藝術是無產階級整個革命事業的一部分，如同列寧所說，是「整個機器中的螺絲釘」。因此，黨的文藝工作，在黨的整個革命工作中的位置，是確定了的，擺好了的。反對這種擺法，一定要走到二元論或多元論，而其實質就像托洛茨基那樣：「政治——馬克思主義的，藝術——資產階級的。」我們不贊成把文藝的重要性過分強調，但也不贊成把文藝的重要性估計不足。文藝是從屬於政治的，但又反轉來給偉大影響於政治。革命文藝是整個革命事業的一部分，是螺絲釘，與別的部分比較起來，自然有輕重緩急第一第二之分，但它是對於整個機器不可缺少的螺絲釘，對於整個革命事業不可缺少的一部分。如果連最廣義最普通的文學藝術也沒有，那革命就不能進行，就不能勝利，不認識這一點，是不對的。還有，我們所說的文藝服從於政治，這政治是指階級的政治、群眾的政治，不是所謂少數政治家的政治。政治，不論革命的與反革命的，都是階級對階級的鬥爭，不是少數個人的行為。思想戰爭與藝術戰爭，尤其革命的思想戰爭與革命的藝術戰爭，必須服從於政治戰爭，因為只有經過政治，階級與群眾的需要才能集中地表現出來。革命的政治家們，懂得革命的政治科學或政治藝術的政治專門家們，他們只是千千萬萬的群眾政治家的領袖，他們的任務在於把群眾政治家的意見集中起來，加以提鍊，再使之回到群眾中去，為群眾所領受，所實踐，而不是閉門造車，自作聰明，只此一家，並無分店的那種貴族式的所謂「政治家」，——這是無產階級政治家與有產階級政治家的原則區別，也是無產階級政治與有產階級政治的原則區別。不認識這一點，把無產階級政治與政治家狹隘化，庸俗化，也是不對的。

再說文藝界的統一戰線問題。文藝服從於政治，今天中國政治的第一個根本問題是抗日，因此黨的文藝工作者首先應該在抗日這一點上與黨外的一切文學家藝術家（從黨的同情分子、小資產階級的文藝家到資產階級地主階級的文藝家）團結起來。其次，應該在民主一點上團結起來，在這一點上，有一部分文藝家就不贊成，因此團結的範圍就不免要小一些。再其次，應該在文藝界的特殊問題——藝術作風一點上團結起來，我們是主張無產階級現實主義的，又有一部分人不贊成，這個團結的範圍會更小些。在一個問題上有團結，在另一個問題上就有鬥爭，有批評。各個問題是彼此分開而又聯系的，因而就在產生團結的問題譬如抗日的問題上也就同時有鬥爭，有批評。在一個統一戰線裡面，只有團結而無鬥爭，或者只有鬥爭而無團結，而實行如過去某些同志所實行的右傾的投降主義、尾巴主義，或者「左」傾的排外主義、宗派主義，都是錯誤的政策。政治上如此，藝術上也是如此。

在文藝界統一戰線的各種力量裡面，小資產階級文藝家在中國是一個重要的力量。他們的思想與作品都有很多缺點，但是他們比較地傾向於革命，比較地接近於工農兵。因此，幫助他們克服缺點，爭取他們到為工農兵大眾服務的戰線上來，是一個特別重要的任務。

（四）

文藝界的主要鬥爭方法之一，就是文藝批評。文藝批評應該發展，過去這方面工作做得不夠，同志們指出這一點是對的。文藝批評是一個複雜的問題，需要許多專門的研究。我這裡只談一個基本的批評標準問題，此外對於有些同志所提出的一些個別問題和一些不正確的觀點，也來略為說一說我的意見。

文藝批評有兩個標準，一個是政治標準，一個是藝術標準。按照政治標準來說，一切利於抗戰與團結的，鼓勵群眾同心同德的，反對倒退、促成進步的東西，都是好的或較好的；而一切不利於抗戰團結的、鼓動群眾離心離德的，反對進步、拉著人們倒退的東西，都是壞的，或較壞的。這裡所說的好壞，究竟是看動機（主觀願望）？還是看效果（社會實踐）呢？唯心論者是強調動機否認效果的，機械唯物論者是強調效果否認動機的，我們與這兩者相反，我們是辯證唯物主義的動機與效果的統一論者。為大眾的動機與被大眾歡迎的效果，是分不開的，必須使二者統一起來。為個人的動機與狹隘集團的動機是不好的，為大眾的動機但無被大眾歡迎對大眾有益的效果，也是不好的。檢驗一個作家的主觀願望，即其動機是否正確，是否善良，不是看他的宣言，而是看他的行為（作品）在社會大眾中產生的效果。社會實踐是檢驗主觀願望的標準，效果是檢驗動機的標準。我們的文藝批評是不要宗派主義的，在抗戰團結的大原則下，我們應該容許包含各種各色政治態度的文藝作品；但是我們的批評又是堅持原則立場的，對於一切包含反民族、反科學、反大眾、反共的觀點的文藝作品必須給以嚴格的批判，因為有些所謂文藝，其動機，其效果，都是破壞抗戰團結的。按照藝術標準來說，一切藝術性較高的，是好的，或較好的；藝術性較低的，則是壞的，或較壞的。這種分別，當然也要看社會效果。文藝家幾乎沒有不以為自己的作品是美的，我們的批評，也應該容許各種各色藝術品的自由競爭；但是按照藝術科學的標準給以正確的批判，使較低級的藝術逐漸提高成為較高級的藝術，使不適合廣大群眾鬥爭要求的藝術（即使是很高級的藝術）改變到適合廣大群眾鬥爭要求的藝術，也是完全必要的。

又是政治標準，又是藝術標準，這兩者的關係怎麼樣呢？政治並不等於藝術，一般的世界觀也並不等於藝術創作的方法論。我們不但否認抽象的絕對不變的政治標準，也否認抽象的絕對不變的藝術標準，各個階級社會與各個階級社會中的各別階級都有不同的政治標準與不同的藝術標準。但是無論什麼樣的階級社會與無論什麼樣的階級社會中的各別階級，總是以政治標準放在第一位，以藝術標準放在第二位的。資產階級對於無產階級的文學藝術作品，不管其藝術成就怎樣高，總是排斥的。無產階級對於資產階級的文學藝術作品，也必須排斥其反動的政治性，而只批判地吸收其藝術性。有些政治上根本反動的東西，也可能有某種藝術性，例如，法西斯的文藝就是這樣。內容愈反動的作品愈帶藝術性，就愈會毒害人民，就愈應該排斥。沒落時期一切剝削階級文藝的共同特點，就是其反動的政治內容與其藝術形式的矛盾。我們的要求則是政治與藝術的統一，內容與形式的統一，革命的政治內容與盡可能高度的藝術形式的統一。缺乏藝術性的藝術品，無論政治上怎樣進步，也是沒有力量的。因此我們既反對內容有害的藝術品，也反對只講內容不講形式的所謂「標語口號式」的傾向，我們應該進行文藝問題上的兩條戰線鬥爭。

這兩種傾向，在我們的許多同志中是存在著的。許多同志有著忽視藝術的傾向，因此應該注意藝術的提高。但是現在更成為問題的，我以為還是在政治方面。有些同志缺乏基本的政治常識，所以發生了各種糊塗觀念。讓我舉一些延安的例子。

「人性論」。有沒有人性這種東西？當然有的。但是只有具體的人性，在階級社會裡就是帶著階級性的人性，而沒有什麼超階級的抽象的人性。我們主張無產階級的人性，而資產階級小資產階級則主張資產階級小資產階級的人性，不過他們口頭上不這樣說，卻說成為唯一的人性，因此在他們眼中，無產階級的人性就不合於人性。現在延安有些人所主張的作為文藝理論基礎的所謂「人性論」，就是這樣講，這是完全錯誤的。

「文藝的基本出發點是愛，是人類之愛」。愛可以是出發點，但是更有一個基本出發點。愛是觀念的東西，是客觀實踐的產物。我們根本上不是從觀念出發，而是從客觀實踐出發。我們知識分子出身的文藝工作者愛無產階級，是社會使我們與無產階級處於同一命運，和我們的生活與無產階級打成一片的結果。我們恨日本帝國主義，是日本帝國主義壓迫我們的結果。世上決沒有無原無故的愛，也沒有無原無故的恨。至於所謂「人類之愛」，自從人類分裂成為階級以後，就沒有過這種統一的愛。統治階級提倡過這個東西，孔夫子提倡過這個東西，托爾斯泰也提倡過這個東西，但是無論誰都沒有真正實行過，因為它在階級社會裡是不可能實行的。真正的人類之愛是會有的，那是在全世界消滅了階級之後。階級使社會分裂，階級消滅後社會復歸於統一，那時就有了整個的人類之愛，但在現時則還是沒有。我們不能愛法西斯，不能愛敵人，不能愛社會的醜惡現象，我們的目的是消滅這些東西，就是人們的常識，難道我們的文藝工作者還有不懂得的麼？

「從來的文藝作品都是寫光明與黑暗並重，一半對一半」。這裡包含著許多糊塗觀念。文藝作品並沒有從來都這樣。許多小資產階級作家並沒有找到過光明，他們的作品就只是暴露黑暗，被稱為「暴露文學」；還有簡直是專門宣傳悲觀厭世的。相反，蘇聯在社會主義建設時期的文學就是以寫光明為主，他們也寫工作中的缺點，但是這種缺點只能成為整個光明的陪襯，並不是所謂「一半對一半」。反動時期資產階級文藝家把革命群眾寫成暴徒，把他們自己寫成神聖，所謂光明與黑暗是顛倒的。只有真正革命的文藝家才能正確地解決歌頌與暴露的問題。一切危害人民群眾的黑暗勢力必須暴露之，一切人民群眾的革命鬥爭必須歌頌之，這就是革命文藝家的基本任務。

「從來文藝的任務就在於暴露」。這種講法和前一種一樣，都是缺乏歷史科學、缺乏歷史唯物論的見解。從來的文藝並不單在於暴露，前面已經講過。對於革命的文藝家，暴露的對象，只能是侵略者剝削者壓迫者，而不能是人民大眾。人民大眾也是有缺點的，但人民的缺點主要的是侵略者剝削者壓迫者統治他們的結果，我們革命的文藝家們只應該把它作為侵略者剝削者壓迫者的罪惡去暴露，而不應該是什麼「暴露人民」。對於人民，只是一個教育和提高他們的問題。除非是反革命文藝家，才有所謂人民是「天生愚蠢的」，革命群眾是「專制暴徒」之類的描寫。

「還是雜文時代，還要魯迅筆法」。把雜文和魯迅筆法僅僅當作諷刺來說，這個意見也只有對於人民的敵人才是對的。魯迅處在黑暗勢力統治下面，沒有言論自由，故以冷嘲熱諷的雜文形式作戰，魯迅是完全正確的。我們也需要尖銳地嘲笑法西斯主義和中國的反動派，但在給革命文藝家以充分民主自由，僅僅不給反革命特務分子以民主自由的陝甘寧邊區及各敵後的抗日根據地，雜文形式就不應該和魯迅一樣，可以大聲疾呼，不要隱晦曲折，使人民大眾不能看懂。如果不是對於人民的敵人，而是對於人民自己，那末，「雜文時代」的魯迅，也不曾嘲笑和攻擊過革命人民和革命政黨，雜文的筆法也和對於敵人的完全兩樣。對於人民的缺點是需要批評的，我們在前面已經說過了，但必須是真正站在人民的立場上，用保護人民，教育人民的滿腔熱情來說話。如果用對付敵人時所需要的刻毒手法來對付同志，就是把自己站在敵人的立場上去了。我們是否廢除諷刺？有幾種諷刺：有對付敵人的，有對付朋友的，有對付自己隊伍的，三種態度各不相同。我們並不一般地廢除諷刺，但必須廢除諷刺的亂用。

「我是不歌功頌德的，歌頌光明者其作品未必偉大，刻劃黑暗者其作品未必渺小」。你是資產階級文藝家，你就不歌頌無產階級而歌頌資產階級，你是無產階級文藝家，你就不歌頌資產階級而歌頌無產階級與勞動人民，二者必居其一。歌頌資產階級光明者其作品未必偉大，刻劃資產階級黑暗者其作品未必渺小；歌頌無產階級光明者其作品未必不偉大，刻劃無產階級所謂「黑暗」者其作品決定渺小，這難道不是文藝史上的事實嗎？對於人民，這個世界和歷史的創造者，為什麼不應該歌頌呢？無產階級，共產黨，新民主主義，社會主義，為什麼不應該歌頌呢？也有這樣的一種人，他們對於人民的事業並無熱情，對於人民及其先鋒隊的戰鬥和勝利，抱著冷眼旁觀的態度，他們所感到興趣而要不疲倦地歌頌的只有他自己，或者加上他的愛人，再加上他所經營的小集團裡的幾個腳色。這種小資產階級的個人主義者，當然不願意歌頌革命人民的功德，鼓舞革命人民的鬥爭勇氣和勝利信心。這樣的人不過是革命隊伍中的蠹蟲，革命人民實在不需要這樣的「歌者」。

「不是立場問題，立場是對的，心是好的，意思是懂得的，只是表現不好，結果反而起了壞作用」。關於動機與效果的辯證唯物主義觀點，我在前面已經講過了。現在要問：效果問題是不是立場問題？一個人做事只憑動機，不問效果，等於一個醫生只顧開藥方，病人吃死了他是不管的。又如一個黨，只顧發宣言，實行不實行是不管的。試問這種立場也是正確的嗎？這樣的心，也是好的嗎？事前顧及事後的效果，當然可能發生錯誤，但是已經有了事實證明效果壞，還是要做，這樣的心也是好的嗎？我們判斷一個黨，一個醫生，要看實踐，要看效果，判斷一個作家，也是這樣。真正的好心，必須顧及效果，總結經驗，研究方法，或者叫做表現的手法。真正的好心，必須對於自己工作的缺點錯誤有完全誠意的自我批評，決心改正這些缺點錯誤。共產黨人的自我批評方法，就是這樣採取的。只有這種立場，才是正確的立場。同時也只有在這種嚴肅的負責的實踐過程中，才能一步進一步地懂得正確的立場是什麼東西，才能一步進一步地掌握正確的立場。如果不在實踐中向這個方向前進，只是自以為是，說是「懂得」，其實是並沒有懂得的。

「學習馬列主義就是重複辯證唯物論的創作方法的錯誤，就要妨害創作情緒」。學習馬列主義，不過是要我們用辯證唯物論和歷史唯物論的觀點去觀察世界，觀察社會，觀察文學藝術，並不是要我們在文學藝術作品中寫哲學講義。馬列主義只能包括而不能代替文藝創作中的現實主義，正如它只能包括而不能代替物理科學中的原子論電子論一樣。空洞乾燥的教條公式是要破壞創作情緒的，但是它們不但破壞創作情緒，而且首先破壞了馬列主義。教條主義的馬列主義並不是馬列主義，而是反對馬列主義的。那末，馬列主義就不破壞創作情緒了嗎？要破壞的，它決定地要破壞那些封建的、資產階級的、小資產階級的、自由主義的、個人主義的、虛無主義的、為藝術而藝術的、貴族式的、頹廢的、悲觀的以及其他種種非人民大眾非無產階級的創作情緒。對於無產階級文藝家，這些情緒應不應該破壞呢？我以為是應該的，應該徹底地破壞它們，而在破壞的同時，就可以建設起新東西來。

（五）

我們延安文藝界中存在著上述種種問題，這是說明一個什麼事實呢？說明這樣一個事實，就是文藝界中還嚴重地存在著三風不正的東西，同志們中間還有很多的唯心論、洋教條、空想、空談、輕視實踐、脫離群眾等等的缺點，需要一個切實的嚴肅的整風運動。

我們有許多同志還不大清楚無產階級與小資產階級的區別。有許多黨員，在組織上入了黨，思想上並沒有完全入黨，甚至完全沒有入黨。這種思想上沒有入黨的人，頭腦裡還裝著許多剝削階級的髒東西，根本不知道什麼是無產階級思想，什麼是共產主義，什麼是黨。他們想：什麼無產階級思想，還不是那一套？他們那知道要得到這一套並不容易，有些人就是一輩子也沒有共產黨員的氣味，只有離開黨完事。當然還有一種比這更壞的人，就是組織上加入的也是日本黨，汪精衛黨，大資產階級大地主的特務黨，但是他們隨後又鑽進了共產黨和共產黨領導的組織，掛著「黨員」和「革命者」的招牌。因此我們的黨，我們的隊伍，雖然其中的極大多數都是純潔的，但是為要領導革命運動更好地發展，更快地完成，就必須把內部從思想上組織上認真地整頓一番。而為要從組織上整頓，首先需要在思想上整頓，需要展開一個無產階級對非無產階級的思想鬥爭。延安文藝界現在已經展開了思想鬥爭，這是很必要的。小資產階級出身的人們總是經過種種方法，也經過文學藝術的方法，頑強地表現他們自己，宣傳他們自己的主張，要求人們按照小資產階級知識分子的面貌來改造黨，改造世界。在這種情形下，我們的工作，就是要向他們大喝一聲，說：「同志」們，你們那一套是不行的，無產階級是不能遷就你們的，依了你們，實際上就是依了大地主大資產階級，就有亡黨亡國的危險。只能依誰呢？只能依照無產階級及其先鋒隊的面貌改造黨，改造世界。我們希望文藝界的同志們認識這一場大論戰的嚴重性，積極起來參加這個鬥爭，使每個同志都健全起來，使我們整個隊伍在思想上和組織上都真正統一起來，鞏固起來。

因為思想上有許多問題，我們有許多同志也就不大能真正區別根據地和非根據地，並由此弄出許多錯誤。同志們很多是從上海亭子間來的，從亭子間到根據地，不但是兩種地區，而且是兩個歷史時代。一個是大地主大資產階級統治的半封建半殖民地社會，一個是無產階級領導的革命的新民主主義社會。到了根據地，就是到了中國歷史幾千年來空前未有的工農兵和人民大眾當權的時代。我們周圍的人物，我們宣傳的對象，完全不同了。過去的時代，已經一去不復返了。因此，我們必須和新的群眾相結合，不能有任何遲疑。如果同志們在新的群眾中間，還是像我上次說的「不熟，不懂，英雄無用武之地」，那末，不但下鄉要發生困難，不下鄉，就在延安，也要發生困難的。有的同志想：我還是為大後方的讀者寫作吧，又熟悉，又有「全國意義」。這個想法，是完全不正確的。大後方也是要變的，大後方的讀者，不需要從根據地的作家聽那些早已聽厭的老故事，他們希望根據地的作家告訴他們新的人物，新的世界。所以愈是為根據地群眾的作品，才愈有全國意義。法捷也夫的「毀滅」，只寫了一支小小的游擊隊，它並沒有想去投合舊世界讀者的口味，但是卻得到了全世界的影響。中國是向前的，不是向後的，領導中國前進的是革命的根據地，不是任何落後倒退的地方。同志們在整風中間，首先要認識這一個根本問題。

既然必須和新的群眾的時代相結合，就必須徹底解決個人與群眾的關係問題。魯迅的兩句詩，「橫眉冷對千夫指，俯首甘為孺子牛」，應該成為我們的座右銘。「千夫」就是敵人，對於無論什麼兇惡的敵人我們決不屈服。「孺子」就是無產階級和人民大眾。一切共產黨員，一切革命家，一切革命的文藝工作者，都應該學魯迅的榜樣，做無產階級和人民大眾的「牛」，鞠躬盡瘁，死而後已。知識分子要與群眾結合，要為群眾服務，這個過程可能而且一定會發生許多痛苦，許多磨擦，但是只要人家有決心，這些要求是能夠達到的。

今天我所講的，只是我們文藝運動中的一些根本方向問題，有許多具體問題需要今後繼續研究。我相信，同志們是有決心走這個方向的。我相信，同志們在整風過程中間，在今後長期的學習與工作中間，一定能夠改造自己和自己作品的面貌，一定能夠創造出許多為工農兵和人民大眾所熱烈歡迎的優秀作品，一定能夠把根據地的文藝運動和全中國的文藝運動推進到一個光輝的新階段。

本日因重要稿件擁擠，不便間斷，特將全部廣告停登一日，尚希 惠登廣告者，予以諒解，是荷。

廣告股啟 十八日